



BSVillage
PISCINE · WELLNESS · OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO

Stufa a Legna HUUM FLOW



www.bsvillage.com



HIVE Flow



HIVE Flow Mini

ENG

SAUNA STOVE

2-31

IT

STUFA PER SAUNA

32-61

TABLE OF CONTENTS

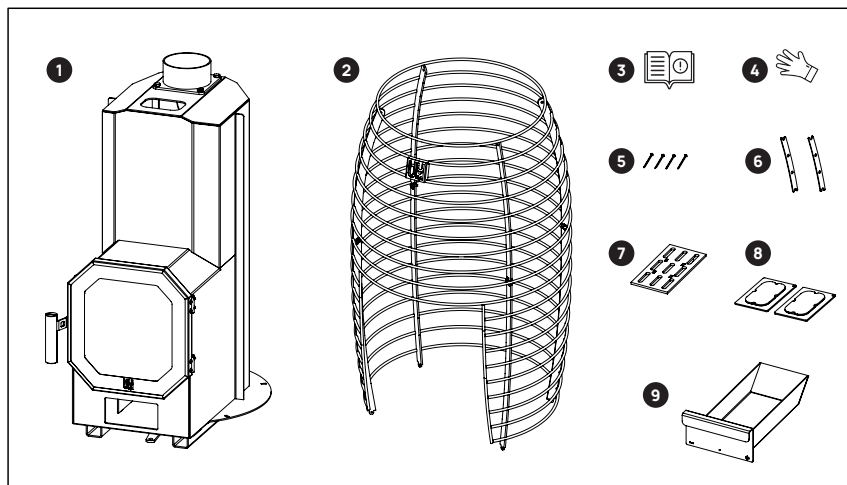
GENERAL	4
INSTALLATION	6
PRE-INSTALLATION HEATING	6
BASE SURFACE	8
SAFETY DISTANCES	8
CONNECTION TO THE FLUE	11
SAUNA ROOM	12
WALL MATERIALS AND INSULATING OF THE SAUNA ROOM	12
DARKENING OF THE SAUNA ROOM WALL	13
FLOOR OF THE SAUNA ROOM	13
VENTILATION	14
USE	15
LAYING OF STONES	15
HEATING	16
STARTING THE HEATING	17
FILLING THE HEARTH DURING HEATING	18
MAKING STEAM	20
FINISHING THE HEATING	20
MAINTENANCE	21
REMOVAL FROM USE	22
WARNINGS AND NOTES	22
SOLVING PROBLEMS	23
WARRANTY	25
APPENDIX 1 - TECHNICAL DATA OF THE SAUNA STOVE	26
APPENDIX 2 - DECLARATION OF HIVE FLOW PERFORMANCE	27
APPENDIX 3 - DECLARATION OF HIVE FLOW MINI PERFORMANCE	28
APPENDIX 4 - SPARE PARTS	29
APPENDIX 5 - ACCESSORIES	30



HIVE Flow

SAUNA STOVE

Installation and operation manual



HUUM HIVE Flow sauna stoves include:

- ❶ sauna stove heated by firewood;
- ❷ metal grate;
- ❸ sauna stove installation and operational manual;
- ❹ heat resistant glove;
- ❺ splints;
- ❻ metal fixing plates (2 pcs);
- ❼ ash grate;
- ❽ cleaning hatches (2 pcs);
- ❾ ash drawer.

Spare parts article numbers can be found in the **Appendix 4 and 5**

ATTENTION! A sauna stove needs stones. We recommend using HUUM 5-10cm sauna stones (See Appendix 5, page 30-31).

ATTENTION! Only the specialist of the relevant field may connect the wood-burning sauna stove described in the manual to the chimney.

GENERAL

Thank you for choosing **HUUM Flow**. You have chosen a unique sauna stove that is the cleanest woodburning stove on the market. You will not just have an unforgettable sauna experience, but also keep the environment clean.

For an optimal and safe sauna experience, it is strongly recommended to review the operation manual and retain it for future consultation.

The latest operation manual can always be found on HUUM's website: huum.eu

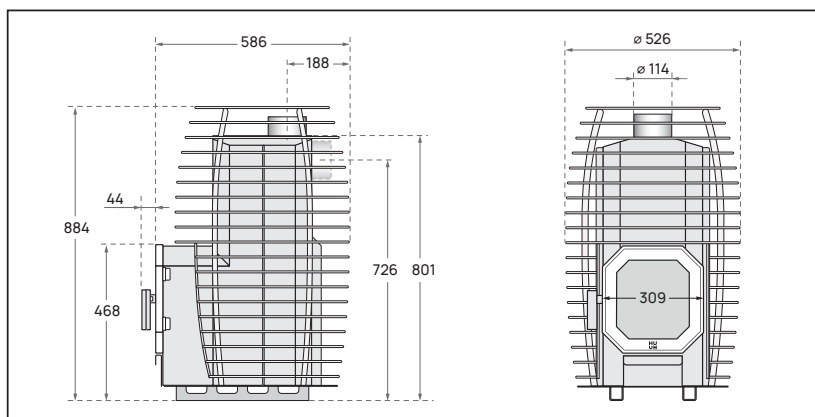


Figure 1. Dimensions of the HIVE Flow sauna stove.

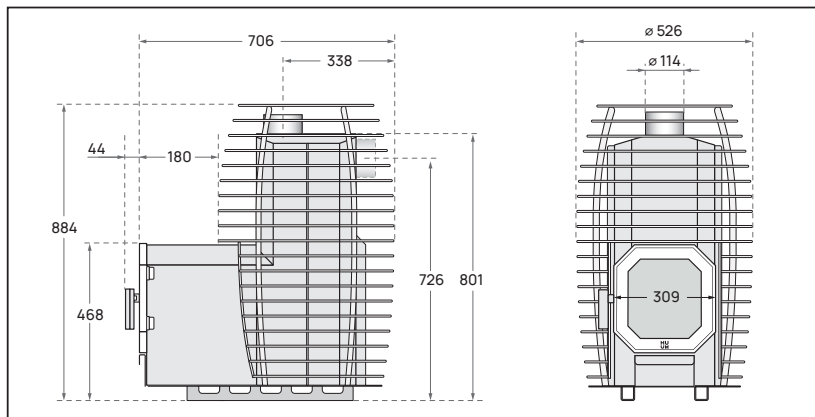


Figure 2. Dimensions of the HIVE Flow LS sauna stove.

- The operation manual contains technical data for the sauna stove as well as instructions for installation, operation, and maintenance.
- The product is intended solely for use as a sauna stove.
- Changing the construction of the sauna stove is strictly prohibited and may result in serious malfunction. It will result in termination of the warranty.
- Use only HUUM spare parts offered by the manufacturer.

Appendix 4, page 29.

- Changing or removing the data label attached to the sauna stove is prohibited.
- The technical data of the sauna stove has been provided in **Appendix 1**.

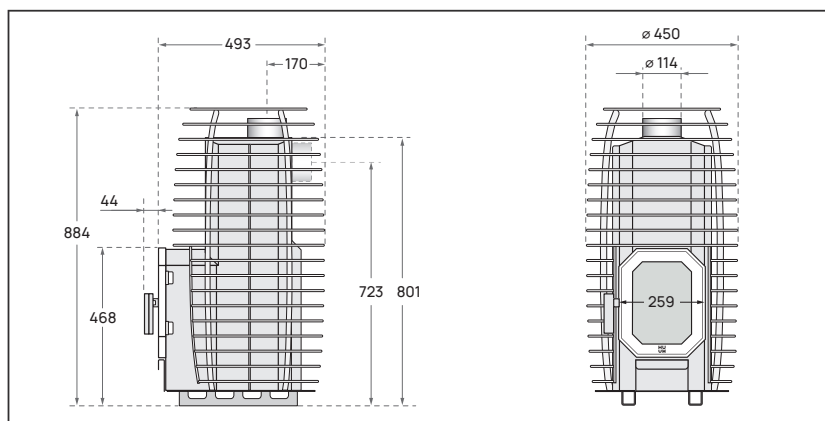


Figure 3. Dimensions of the HIVE Flow Mini sauna stove.

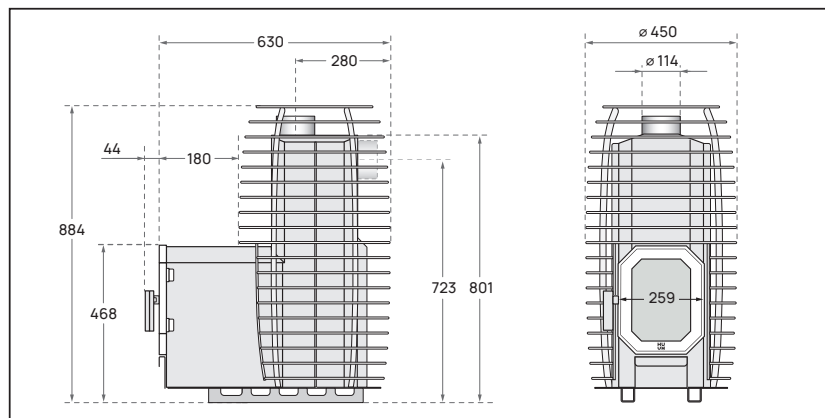


Figure 4. Dimensions of the HIVE Flow Mini LS sauna stove.

INSTALLATION

- All relevant local regulations should be followed when installing the sauna stove, including those referring to country specific standards and European standards.
- Before installing and using the sauna stove, thoroughly review the requirements for installing the sauna stove in the sauna room. If you have questions or to obtain additional information, be sure to contact the local or national fire safety agency or consult an authorized specialist.
- Before installation, make sure the power rating of the stove corresponds to the volume of the sauna room. The suitable cubic capacity of the sauna room has been provided in **Appendix 1**. If there are uninsulated brick, tile or glass walls in the sauna room, an additional sauna room volume of 1 m³ should be calculated for each square meter of such a wall.
- The maximum room size where this stove is allowed to be installed has been presented according to the methodology provided in standard EN15821:2010.

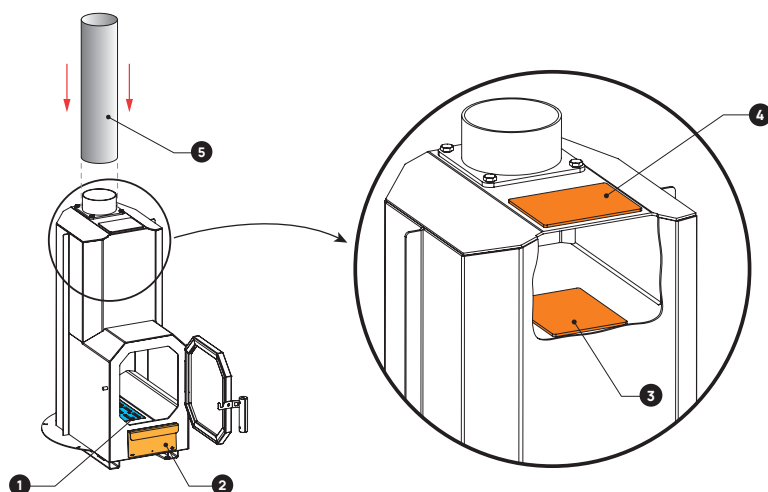
ATTENTION! The manufacturer's warranty is void if the capacity of the sauna stove does not correspond to the volume of the sauna room, non-insulated surfaces are not taken into account and/or there is insufficient ventilation in the sauna.



See more about
best practices for
sauna construction

PRE-INSTALLATION HEATING

ATTENTION! Before installation, the sauna stove must be heated outdoors at least once while following general fire safety precautions. This is necessary as the protective paint layer of the body of the sauna stove emits harmful and unpleasant-smelling fumes during the first heating. The paint gains durable properties during the first heating.



1. Place the ash grate in place
2. Push the ash drawer into place
3. Install the lower cleaning hatch through the opening of the upper cleaning hatch
4. Install the upper cleaning hatch
5. Add a flue pipe to the leg of the chimney to improve draft. Preferably at least 1 metre (not included in the set).

Figure 5. Assembling the stove for pre-installation heating.

Heat the sauna stove in well-ventilated outdoor area that is sheltered from the wind. This will enable the stove surfaces heat up evenly.

- Before heating for the first time, be careful not to scratch the surface of the sauna stove.
- Remove the stone grate for pre-installation heating.
- Do not lay stones on the body of the sauna stove.
- Do not throw water on the sauna stove during first heating.
- 1-2 hearths of firewood is enough for the first heating.
- You can stop heating when no visible smoke or steam is released from the surface of the stove.
- During the pre-installation heating, keep the door slightly open. Do not close the door at any stage during the first heating. (See Figure 6.)

ATTENTION! The door seal may stick to the heater body and detach!

- To improve draft, you can use flue pipes used in final installation.

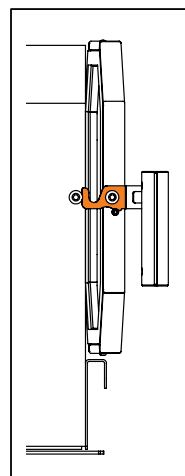


Figure 6. Door position

BASE SURFACE

The sauna stove is installed in the sauna room to the floor of non-combustible material with sufficient load-bearing capacity. The concrete floor with the thickness of at least 50 mm is suitable.

If the floor heating cables or pipes are located under the sauna stove, the thermal plate for HUUM sauna stoves or other non-combustible material and additional protection with sufficient thickness and load-bearing capacity should be used to protect these from heat radiation. The information on HUUM thermal plate has been provided in **Appendix 5, page 30**.

In case of the floor made of combustible material, it is mandatory to use the thermal plate for HUUM sauna stoves or some other non-combustible material and additional protection with sufficient thickness and load-bearing capacity. The ventilation gap of at least 30 mm is mandatory between such a base and the floor, so that air can move freely.

SAFETY DISTANCES

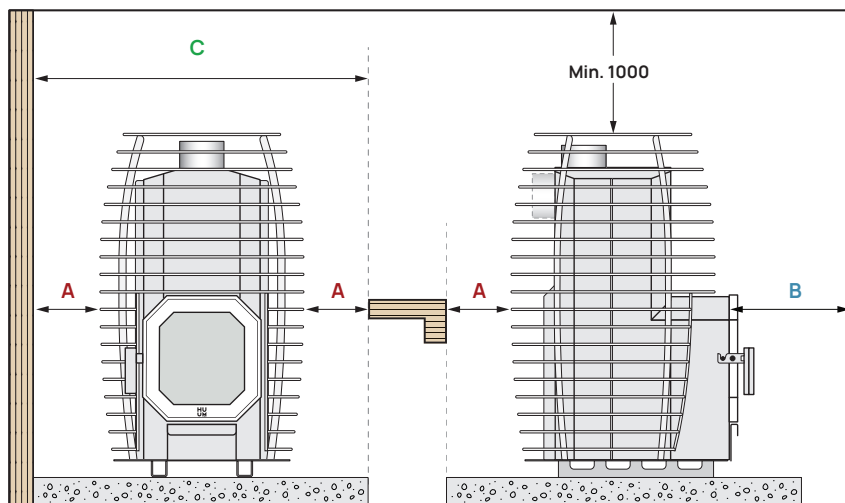


Figure 7. Safety distances of HIVE Flow sauna stove from flammable materials (e.g. wooden wall, bench etc).

Table 1.	Room m ³	Weight kg	Quantity of stones kg	A mm	B mm	C mm
Flow	8-18	67	150	150	500	826
Flow LS	8-18	73	150	150	500	826
Flow Mini	6-14	54	105	150	500	750
Flow Mini LS	6-14	59	105	150	500	750

There should be at least 50 mm between the wall of **non-combustible material** and the stove.

Safety distances can be reduced by using protective screens made of non-combustible material. The single-layer light protective screen allows to reduce the safety distances by 50% and the double light protective screen by up to 75%. The protective screen is included in the safety distance, which means that the distance is measured to the flammable material, not to the protective screen. There should be a gap of at least 50 mm between the protective screen and the sauna stove.

The safety distance between the sauna stove and the ceiling can be reduced by 25% by using the single protective screen. The double protective screen is not used in the ceiling.

The single light protective screen is made of at least 7 mm thick non-combustible, fibre-reinforced cement board or of at least 1 mm thick metal plate, which is firmly attached to the wall. An air gap of at least 30 mm should remain between the surface to be protected and the protective screen.

The double protective screen can be made of the same materials as mentioned above. There should be an air gap of at least 30 mm between the protective screen and the wall. There should be an air gap of at least 30 mm between the protective screen and the floor and ceiling to ensure adequate air circulation.

ATTENTION! Before reducing the safety distance, please check the local safety laws and regulations in your country.

When installing flues, the safety distances specified in the instruction manual of the respective manufacturer should be followed.

To **protect flooring made of combustible material** in front of the sauna stove, the sheet metal plate should be attached to the floor in front of the stove, which extends at least 100 mm beyond the sides of the door opening of the stove, and at least 400 mm in front of the stove. The edge of the plate closest to the stove side should be bent up so that the coal falling from the sauna stove does not get under the stove. Information on HUUM floor protection plate (sold separately) has been provided in **Appendix 5, page 30**.

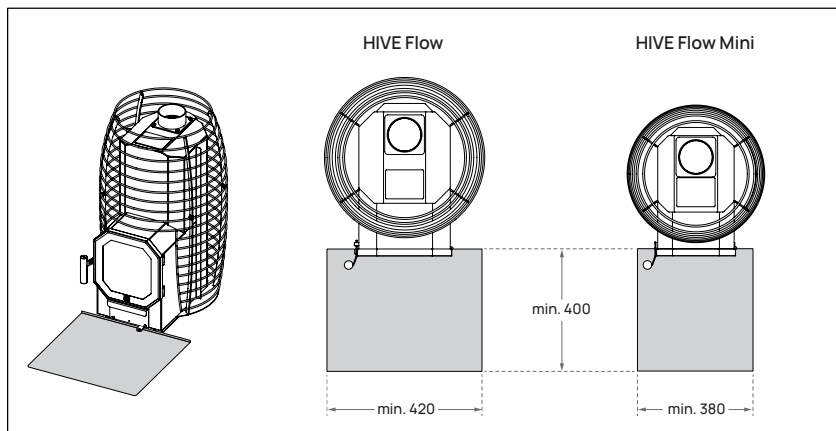


Figure 8. HIVE Flow and Flow Mini sheet metal plate for floor protection (sold separately).

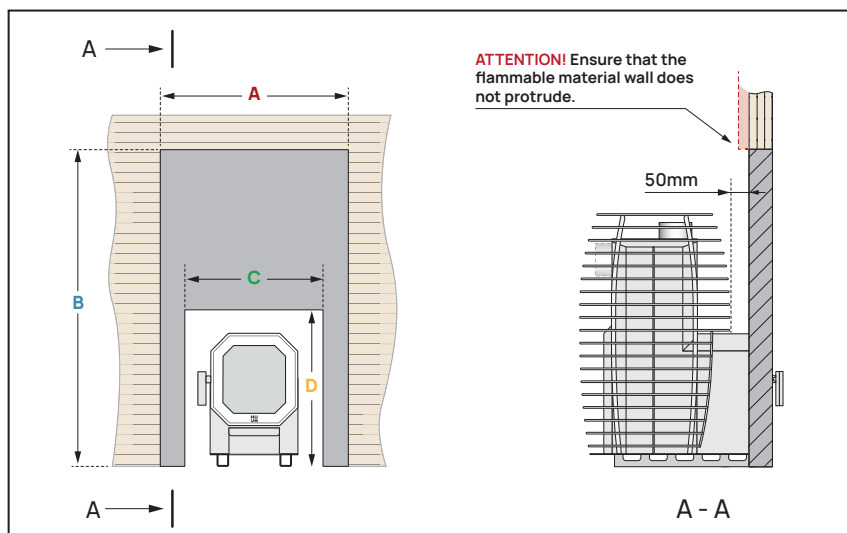


Figure 9. Installing HIVE Flow LS and Flow Mini LS sauna stoves through the wall.

The minimum dimensions for the non-combustible wall and the opening in the case of HIVE Flow LS are provided in **Table 2**. For HIVE Flow Mini LS, see **Table 3**.

Table 2.	A mm	B mm	C mm	D mm
Sauna stove on the floor, without mounting collar.	650	1050	320	470
Sauna stove on the floor, with HUUM mounting collar.	650	1050	485	560
Sauna stove on protective bedding, with HUUM mounting collar.	650	1100	485	615

Table 3.	A mm	B mm	C mm	D mm
Sauna stove on the floor, with no mounting collar	650	1050	270	470
Sauna stove on the floor, with HUUM mounting collar.	650	1050	435	560
Sauna stove on protective bedding, with HUUM mounting collar.	650	1100	435	615

The protective bedding and mounting collar are accessories designed to simplify installation and add finishing touches. These items are sold separately. The maximum thickness of the non-combustible wall when using HUUM mounting collars is up to 150mm, and without it up to 100mm. Please refer to **Appendix 5** for more details.

CONNECTION TO THE FLUE

ATTENTION! The connection between the sauna stove and the flue can only be made by a certified installation expert.

The flue (chimney) must comply with the specifications provided in **Appendix 1**.

HIVE Flow sauna stove can be connected to the flue both from the top and back of the sauna stove. To connect from the back, the positions of the bolted chimney leg and cover plate should be changed.

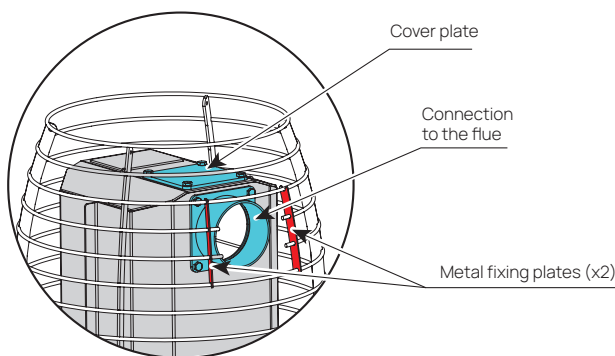


Figure 10. HIVE Flow back connection. The two ribs should be cut according to the diameter of the chimney element and the loose ends of the ribs should be fixed with the metal fixing plates found in the package.

- To connect the sauna stove to the flue, only flue pipes approved by the local fire and safety regulations should be used. HUUM offers standard chimney sets, the details of which can be found in **Appendix 5**.
- The joints of the chimney system should be sealed using the special heat-resistant rope and/or stone wool.
- When installing flues, the safety distances specified in the respective manufacturer's instructions should be followed.

The average and maximum flue gas temperature of the sauna stove heated according to the manual is below 400°C. Therefore, the sauna stove can be connected to an existing flue gas system that already has a fireplace connected.

ATTENTION! Be sure to coordinate this with the local government and rescue board / fire department in advance, as requirements may vary from region to region.

SAUNA ROOM

WALL MATERIALS AND INSULATING OF THE SAUNA ROOM

In a sauna, all heat accumulating wall surfaces (glass and concrete walls, brick, plaster, etc.) should be insulated in order to use the woodburning stove with optimal output. This prevents heat loss in the sauna room and overheating of the stove.

The following sauna construction guidelines can help ensure a well-insulated sauna room:

1. An insulation layer of 50-100mm thickness is installed (foam insulation boards covered with a vapour barrier foil suit well).
2. Aluminium foil or other reflective material on top of the insulation material without a vapour barrier. The joints are covered with foil tape.
3. 10mm ventilation gap (recommended) is left between the moisture barrier and the lining board with spacers.
4. 12-16 mm wooden lining board is suitable for interior finishing. Before installing the lining boards, check for power cables and reinforcements in the walls that are necessary for equipment installations, e.g. a sauna bench.
5. To prevent moisture from the floor, the distance between the board and the floor should be at least 100 mm.
6. There is a minimum ventilation gap of 5 mm between the wall and ceiling board.
7. Wooden sauna surfaces can be coated with sauna wax or oil to prevent dirt being absorbed into the wood.

Ceiling of the sauna room

To optimize the sauna stove's output, the recommended height of the sauna room is 2000 - 2300 mm. In case of a higher sauna room, it is advisable to lower the ceiling, thus reducing the volume of the sauna room.

1. The minimum permissible height of the sauna room for **HUUM Flow** sauna stove is **1900 mm**.
2. The distance between the top step of the sauna bench and the ceiling should be between 1100 and 1300 mm.
3. The ceiling of the sauna room should be insulated in the same specification as the walls.

ATTENTION! When covering the walls or ceiling with heat protection (e.g. with mineral tiles), a sufficient ventilation gap should be left between the materials. Installing tiles directly on a wall or ceiling surface can cause dangerous overheating of wall and/or ceiling materials.

ATTENTION! Check with your local authorities responsible for fire safety regarding parts of the firewall can be insulated. It is forbidden to insulate flues in use.

DARKENING OF THE SAUNA ROOM WALLS

Over time, the wooden materials used in the sauna room may begin to darken due to the high temperature. This is a natural process that does not pose a risk and is usually caused by the darkening of the wood or the wood protection product used. The darkening process can also be caused by the fine stone dust, breaking away from the sauna stones and lifted up by the airflow. By following the manufacturer's instructions when installing the sauna stove, flammable materials in the sauna room may not become dangerously hot.

ATTENTION! The highest allowed temperature for the wall and ceiling surfaces of the sauna room is 140 °C.

FLOOR OF THE SAUNA ROOM

Due to large changes in temperature, the sauna stones may crumble over time. Together with the sauna water, particles released from the stones and fine stone dust are washed onto the sauna floor. Hot stone chips can damage plastic covered floors under and near the sauna stove. The splashes of heating stones and sauna water (especially for iron-rich water) can be absorbed into the caulking of the tile floor.

In order to avoid aesthetic damage, ceramic tiles and dark joint filler should be used under and around the sauna stove.

VENTILATION

The ventilation of the sauna room should be efficient enough to accommodate burning requirements (one kilogram of wood requires 6 - 10 m³ of oxygen-rich air to burn). The fresh incoming air should be directed as close to the sauna stove as possible.

For a healthy and pleasant sauna experience, it is important that proper air circulation is ensured in the sauna room during sauna use. You can find instructions on the proper sauna ventilation solution on

HUUM's website: huum.eu "HUUM Blog - Sauna ventilation"

After using the sauna, the room should be ventilated to get rid of excess humidity.

ATTENTION! The use of forced ventilation can cause room air exchange problems and insufficient combustion air in the hearth. Before installing and using the sauna stove, make sure that the existing ventilation system allows the use of the hearth. If necessary, contact the HVAC engineer or sauna installer for more information.

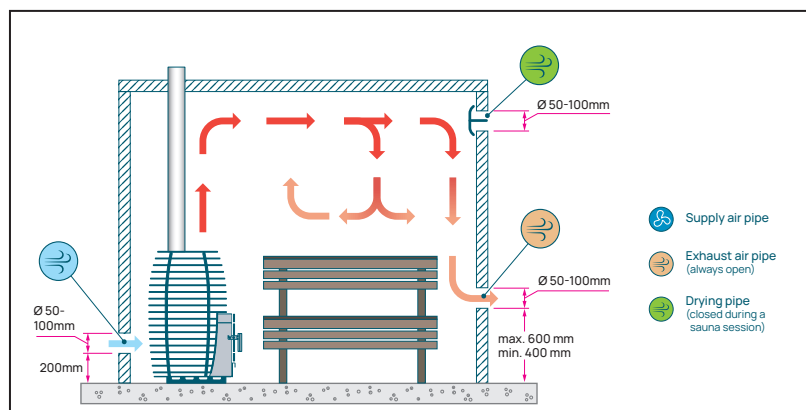


Figure 11. Gravity-based ventilatsion in a wood-fired sauna

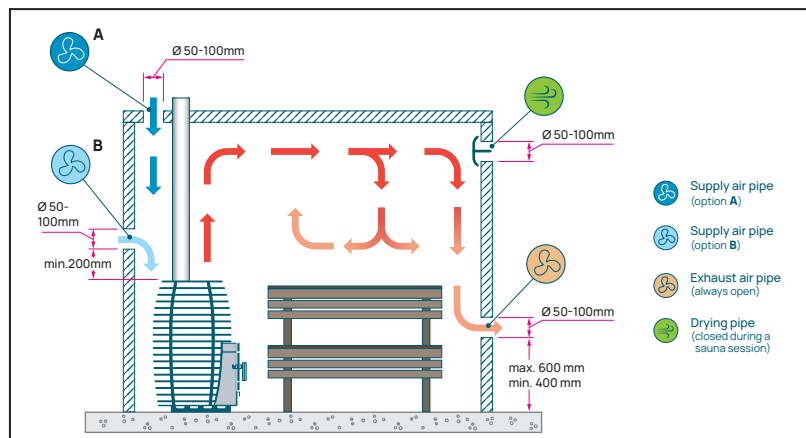


Figure 12. Mechanical ventilation in a wood-fired sauna

USE

LAYING OF STONES

We recommend using special HUUM sauna stones (see Appendix 5, page 30).

The stones found in nature may not be suitable for saunas, as these may crumble or/and release toxic chemicals.

- Before laying the stones, we recommend washing the stones clean of dust under running water.
- Before laying the stones, make sure that the cleaning hatches are securely in place.
- The size and quantity of suitable stones for the sauna stove have been provided in **Appendix 1**.
- HIVE Flow stone grate can be split. To insert and remove the lower stones, the upper part of the grate should be removed and raised as far as the chimney connection allows (**Figure 13**).
- The stones should be laid evenly layer by layer. Do not push stones between the stone grate and the hearth with force.
- Do not lay a high pile of stones, and make sure before the first use all stones are level with the top of the stone grate (**Figure 14**).

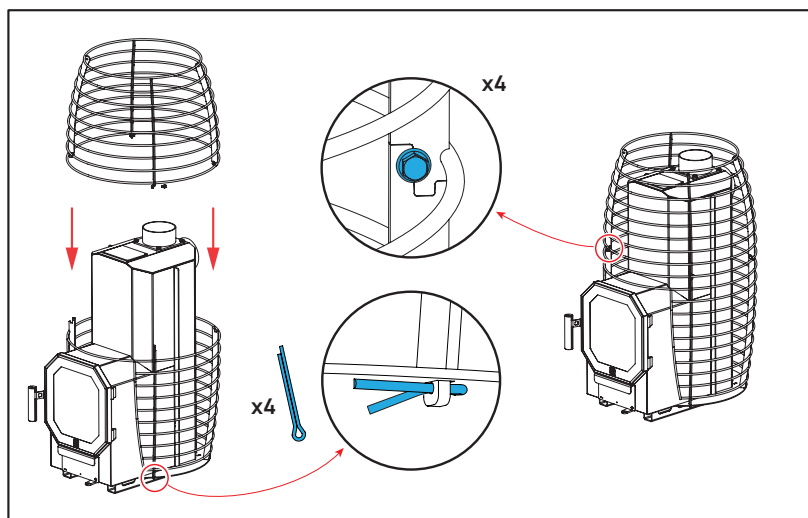


Figure 13. Splitting HIVE Flow stone grid.

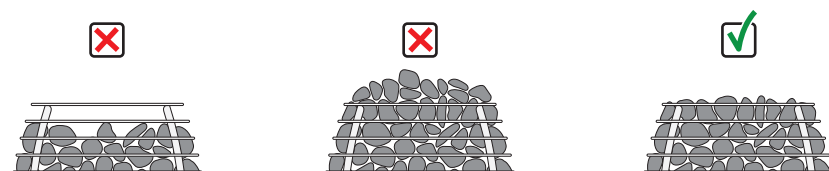


Figure 14. Laying of HIVE Flow stones.

HEATING

ATTENTION! Before installation, the sauna stove must be heated outdoors at least once while following general fire safety precautions.



- Before starting the heating, make sure that there are safety distances around the sauna stove and there are no flammable objects or materials on top of the sauna stove.
- The sauna stove may only be heated with firewood. Both hardwood and softwood are suitable.
- Do not exceed the maximum amount of firewood, in kilograms, as specified in **Figures 16** and **Figure 17**.
- The optimum humidity of firewood is 10-15%. Very dry and fine firewood burn too intensively, thereby increasing the risk of overheating and excessive heating of the flues. Excessively moist wood burns poorly and tars the door and flues of the sauna stove.

ATTENTION! The use of other fuels, including liquid fuels, is prohibited!

- The most suitable firewood length is 30 cm. The maximum length of the log is 40 cm.
- The firewood added to the hearth could be of the same size and thickness. In this way, combustion takes place most evenly.
- The firewood weighing around 0.4 - 0.7 kg are most suitable for heating the sauna stove. Very thick firewood burns for a long time and the sauna takes longer to warm up. Very fine firewood burn too quickly, and the sauna stove and stones cannot store the heat.

ATTENTION! It is forbidden to cover the sauna stove!

- If a water tank is installed on the flue pipe of the sauna stove, fill it with clean water before starting the heating.
- Make sure that the ash grate is not blocked, clean it with the fire poker if necessary. Leave unburned coals from the previous time on the grate. Empty the ash drawer when it is more than half full.
- Avoid ash and combustion residues entering the lower space of the hearth, under the ash drawer. If necessary, remove the ash drawer and clean.
- To remove the ash drawer for emptying, open the hearth door, lift the ash drawer slightly and then pull it out (the ash drawer has a safety limiter that prevents it from being opened excessively during heating). See **Figure 15**.

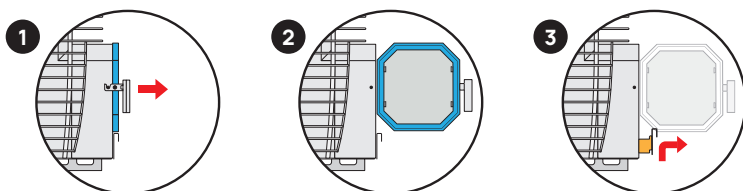


Figure 15. Removing HIVE Flow ash drawer.

ATTENTION! Ashes and coals should be completely extinguished and cooled before emptying the ash drawer into a fire resistant waste bucket or combustible material container.

- Make sure there is a draft in the chimney. If in doubt, check the draft, by burning some paper in the hearth of the sauna stove.
- The maximum quantity of firewood provided in **Appendix 1** of the operation manual should not be exceeded. The firewood should not be added to the hearth of the sauna stove more often than the minimum intervals provided in **Appendix 1**. In case of very dry and also fine firewood, the amount of heating material should be reduced.

ATTENTION! Make sure you don't overheat the sauna stove!

If the surface of the sauna stove turns red, it is overheating. In this case, immediately close the air valve at the bottom of the stove to reduce the intensity of the combustion. The manufacturer is not responsible for deformations and damages of the sauna stove that have occurred as a result of overheating.

The firewood to be inserted to the hearth should be weighed at least for the first few times of heating. Later, this process could be repeated from time to time, especially if you change the length or type of firewood. An ordinary bathroom scale is suitable for weighing firewood.

STARTING THE HEATING

The first batch should consist of medium-sized firewood and a small amount of fine chips. The maximum quantity of firewood in kilograms has been provided in **Appendix 1**

- Lay the thinner firewood for the bottom layer.
- Put the thickest ones as the middle layer.
- Cover the middle layer with thin firewood with chips for kindling.
- Place the firewood as far back as possible in the hearth, leaving about 10 mm of free space between the firewood and the back wall.
- Lay the firewood tightly to the hearth, leaving air gaps between the firewood is not necessary.

Ignition should take place from the **upper quarter** of the heating material. It is convenient to use a fire starter (non-liquid) or birchbark for lighting.

ATTENTION! Never light the fire from the bottom!

This causes burning that wastes fuel and pollutes the environment. Also, both the stove and the chimney heat up more slowly and the heating process takes longer.

Tutorial video



- **The air valve at the edge under the front part of the sauna stove** should be fully opened. If the draft in the chimney is too big and the burning is very intense, the burning speed can be reduced by adjusting the air valve.

- **Keep the ash drawer open for up to 15 minutes** after lighting. The ash drawer has a limiter that prevents it from being opened more than 3 mm.
- **The hearth door can be kept open for approximately 2 minutes** after lighting. A few millimetres are enough. This reduces moisture condensation and soot sticking to the door glass.
- **No later than 15 min after lighting** (or earlier, when combustion has reached good momentum), **close the ash drawer completely** (push the drawer in). Leave it closed during the entire heating period, including when adding subsequent amounts of wood.

Removing the ash drawer during heating is prohibited. An open or missing ash drawer creates a risk of overheating and inefficient combustion.

ATTENTION! The manufacturer is not responsible for the consequences caused by overheating. An improperly heated sauna stove is not covered by the warranty.

CAUTION! The outer surfaces and stones of the sauna stove are very hot when using the stove! Do not touch!

ATTENTION! Do not open the stove door during the intense burning phase. If it is necessary for some reason, first open the door a few millimetres for 10 seconds. Then you can open the door as much as necessary. Otherwise, flames may shoot out of the hearth.

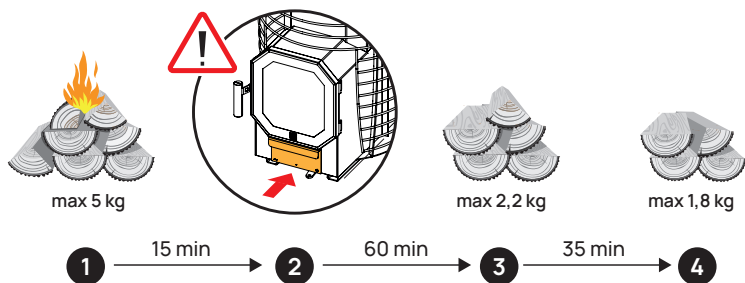
FILLING THE HEARTH DURING HEATING

Adding firewood only takes place when the first batch has burned out, i.e. the firewood is no longer burning and glowing coals have formed. Adding firewood too early reduces the efficiency of the stove

- Choose equal-sized firewood for filling.
- Fill the hearth with firewood to a maximum of 2/3 of its height.
- **Figure 16** and **Figure 17** indicates the maximum number of firewood in kilograms for each filling procedure.
- Mix the coals with the fire poker before adding the firewood.
- Stack the firewood tightly to the hearth, as close to the back wall as possible.
- **Make sure the ash drawer is in the closed (fully pushed in) position.**
- Close the stove door.

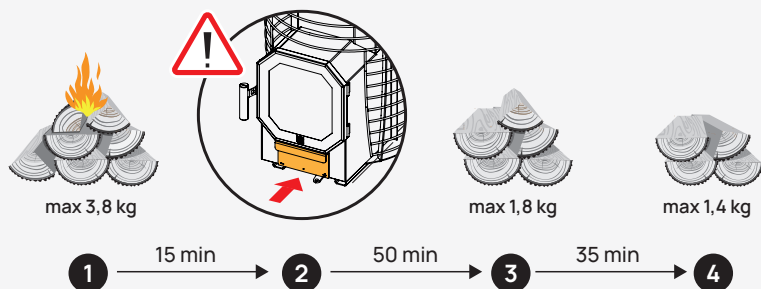
If the second filling of the hearth is also necessary to reach the desired sauna temperature, repeat the same process.

ATTENTION! The ash drawer should always remain closed (except during the ignition phase).



- ① Start heating with the ash drawer open (3mm). Ignite the firewood on top.
- ② Close the ash drawer no later than 15 minutes after igniting.
- ③ When the first batch is burnt, add firewood (max 2.2 kg).
- ④ If you need more heat, add firewood after the previous batch has burnt (max 1.8 kg).

Figure 16. Starting HIVE Flow heating and adding the batch of firewood.



- ① Start heating with the ash drawer open (3mm). Ignite the firewood on top.
- ② Close the ash drawer no later than 15 minutes after igniting.
- ③ When the first batch is burnt, add firewood (max 1.8 kg).
- ④ If you need more heat, add firewood after the previous batch has burnt (max 1.4 kg).

Figure 17. Starting HIVE Flow Mini heating and adding the batch of firewood.

MAKING STEAM

As the sauna heats up, the air in the sauna room becomes dry. To achieve a pleasant humidity level and the best sauna experience, throw water on the hot stove stones.

- Start making steam only when the stones are properly hot and the water has completely evaporated from them.
- Too hard and iron-rich water changes the appearance of sauna stones. Do not use water containing salt or chlorine, as it causes corrosion of the body of the sauna stove.
- We recommend throwing about 80 ml of water on the stones at a time. If you want more steam, wait a few minutes and then pour the same amount again. This allows the stones to dry out and reheat in between.
- Aromatic liquids made of oil or any must substance should be diluted in steam water beforehand, otherwise these may catch fire in a hot sauna stove or on stones.
- Pour water evenly over the stones.

ATTENTION! Never make steam when someone is in the immediate vicinity of the sauna stove, as the hot steam can cause burns.

FINISHING THE HEATING

Due to the special nature of combustion, a lot of coal is generated in the hearth. Depending on the number of firewood logs added to the sauna stove, the layer of embers formed in the hearth can burn for a long time.

If you want the coals to burn faster at the end of heating:

- Mix the coals with a poker and pile them in the middle of the hearth.
- Open the ash drawer as much as possible. The ash drawer's safety limiter prevents the drawer from being opened more than 3mm. An inflow of air occurs through the ash grate and intensive burning of coal begins.

We recommend scheduling the sauna session in the same time period when the coals are burning in the hearth. This way, you will save fuel and have a better sauna experience. When the coals are finished burning, close the ash drawer and the air valve located under the stove door, so the stove stays warm longer.

MAINTENANCE

The stove properly heated with high-quality firewood does not create soot in the flues and does not require special maintenance. However, the chimney, connections of the flue pipes with the chimney and the flues of the sauna stove should be cleaned at least once a year. This work should be ordered as a service from a qualified chimney sweep. When cleaning the sauna stove, you should observe all local fire and safety regulations that stipulate the fire safety requirements for cleaning heating equipment (RTL 1998,195/196, 771 and RTL2000,99,1555).

The flues of the sauna stove are cleaned at least once a year. To do this, the upper stone layer should be removed from the stove so that access to the cleaning hatches is possible. If soot is visible inside the sauna stove, the flues should be swept. Every qualified chimney sweep has the appropriate equipment for this.

Also, check the condition of the stones in the sauna stove at least once a year.

Replace any cracked or otherwise damaged stones with new ones. Depending on the intensity of sauna use, it is necessary to partially or completely replace the stones with new ones on average every two years. When the stones that have outlived their time, heating takes longer, which in turn puts more strain on the structure of the sauna stove, wastes heating material and reduces the quality of the steam.



Tutorial video

Clean the door glass regularly, preferably before each heating. Special fireplace glass cleaners sold in stores are suitable for cleaning. You can also use moistened kitchen paper towels. Dip the moistened paper towel in fine white ash in the hearth and scrub away the soot deposited on the door. Then clean and dry the glass with a clean paper.

Check the condition of the door seal every time you clean the glass. If the door seal is damaged or comes loose, the sauna stove should not be heated. Without a seal, the combustion process receives too much air and can cause overheating. The door seal can be replaced. You can order a suitable seal and glue as HUUM's spare parts. See **Appendix 4, page 29**.

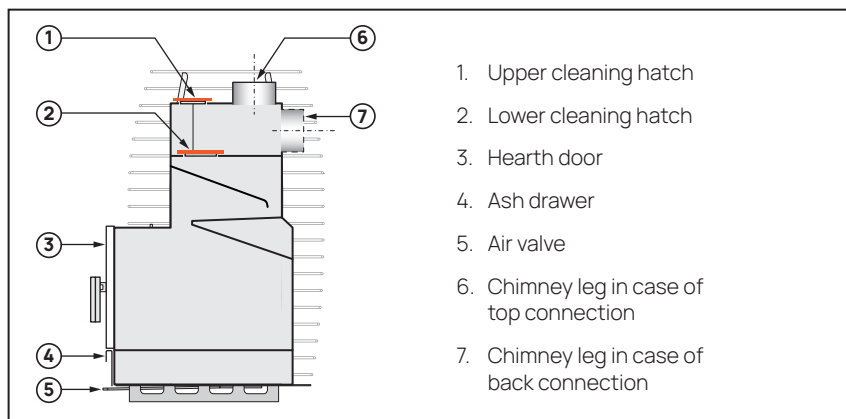


Figure 18. Details of HIVE Flow sauna stove.

REMOVAL FROM USE

HUUM sauna stoves are designed to last with the aim of leaving the smallest possible ecological footprint on the environment.

When the sauna stove has served its time, take it and the related parts to a designated collection point for disposal in accordance with local legal regulations.

General instructions for removal of the sauna stove from use:

1. Clean the hearth and flues of the sauna stove.
2. Disconnect the sauna stove from the chimney flues and close them.
3. Take the metal structures of the sauna stove to the designated collection point (e.g. designated metal recycling center).
4. Take the glass parts of the sauna stove to the designated collection point (e.g. designated waste center).

WARNINGS AND NOTES

The sauna stove is designed to heat the sauna room to the temperature of enjoying steam. It should not be used for any other purpose.

Do not heat the sauna stove if you do not have sufficient knowledge or if your state of health does not allow it to be done correctly.

Due to the large stone mass of the sauna stove, it takes time to reach the desired temperature in the sauna room. Allow for time for the sauna stove to reach optimal temperature according to the operation manual. If you try to rush the heating by ignoring the rules of use, it leads to overheating, damage to the sauna stove and flues, and the risk of fire. The properly heated sauna stove stores heat for a long time and creates mild steam.

The best sauna room temperature for enjoying steam is **60 - 80 °C**.

- Minors are not allowed to heat or use the sauna stove without adult supervision.
- Do not leave the sauna stove unattended in burning mode.
- The sauna stove can only be used when properly filled with stones.
- It is forbidden to cover the sauna stove, it causes a fire hazard.
- Do not touch the heated sauna stove, it will cause burns.
- The air valve and ash drawer become hot during heating. Use gloves or a fire poker to handle these.
- If the sauna stove overheats or other problems occur (e.g. soot fire in the flue), stop the burning process immediately. To do this, make sure that the ash drawer is closed and close the air valve at the edge under the sauna stove. If possible, limit the air supply to the sauna room. In case of a soot fire, be sure to have the chimney sweep clean the flue before the next use and check the condition of both the flue and the sauna stove.

- Avoid getting water on the hot door glass of the sauna stove! Tests have shown that the door glass of the sauna stove is durable, but the manufacturer's warranty does not apply to the glass. If the door glass is broken, order a replacement glass as a HUUM spare part. The list of spare parts **Appendix 4, page 29**.

ATTENTION! Heating the sauna stove with cracked glass is prohibited!

- If the sauna stove has not been used for a long time, make sure that both the sauna stove and the flue are in good condition before heating.
- To clean the hearth and use it safely, stock up on handy hearth accessories for the sauna room (scoop, brush, poker). Store these in a lower temperature (up to 40 °C) part of the sauna room (e.g. under the sauna bench).
- Changing or rebuilding the structure of the sauna stove is prohibited.

SOLVING PROBLEMS

The draft of the sauna stove is weak

- The sauna stove has not been used for a long time and the flue and stones are damp.
- The sauna stove does not get enough air or there is underpressure in the sauna due to ventilation. Underpressure can be caused, for example, by using a kitchen hood.
- The sauna stove has not been cleaned for a long time.
- Leakage in the connection pipe.

The sauna is not heating up properly

- Firewood is damp or too thick.
- The power of the sauna stove does not correspond to the cubic capacity of the room.
- The draft of the sauna stove or flue is weak.
- The sauna stones are dirty, crumbled. Inappropriate stones have been used.
- Structural and ventilation errors in the sauna.

The sauna stove creates an unpleasant odor

- Pre-installation heating has not been done (see "**Pre-installation heating**" on page 6)
- The sauna stones have not been washed before installation.
- Grease or dirt has accumulated on the stones.
- Steam water is not clean.

The sauna stove is overheating

- The ash drawer is open during heating.
- The chimney draft is too big.
- Firewood is too thin and/or dry.
- The amounts and intervals of batches are incorrect (see **Appendix 1, page 26**)

The oven glass is getting sooty

- Sooting of the glass during oven ignition is normal. It is caused by humidity in the air and cold surfaces where water condenses. When starting the heating, keep the door slightly open by a couple of millimeters for the first few minutes to allow the surfaces to dry, and then close the door completely.
- The wood used for heating is too moist. If possible, store/dry the wood indoors.

A flame shoots out when opening the door of the stove.

- Do not open the stove door during the intense burning phase. If it is necessary for some reason, first open the door a few millimetres for 10 seconds. Then you can open the door as much as necessary.

WARRANTY

General provisions:

- The purchaser is obliged to review the product operation manual and follow the requirements stated in the operation manual.
- The warranty is valid if the product has a technical defect or error caused by the manufacturer.
- The warranty includes the replacement of parts with product or manufacturing defects.
- The length of the warranty period is 5 years from the date of purchase of the product for the private use and 1 year for public use..
- The warranty does not extend to failures due to non-compliance with the rules of use given in the manual.

ATTENTION! The warranty is based on the presentation of the purchase receipt/ invoice. The right to submit a claim is valid on the condition that the product has been used only for the intended purpose and conditions.

Terms of warranty:

- The warranty does not cover the defects caused by normal wear and tear of the product.
- The warranty does not apply to the stove door glass.
- The warranty does not apply to sauna stones.
- Door and glass seals: 2 years for private use, 1 year for public use.

The warranty does not cover failures caused by:

- Product transportation and other accidental damage;
- Careless or unintended storage and use of the product and from overloading.
- Non-compliance with the product installation and operation instructions and safety requirements.

The warranty is not valid as follows:

- The manufacturer is not responsible for the consequences caused by overheating and the warranty does not extend to an improperly heated sauna stove.
- If the product has been repaired by an unauthorized person, the parts that do not belong to the product have been added or the consumables not accepted by the manufacturer have been used.
- The set of the product is not complete.

Find the most up-to-date information on our website: huum.eu

APPENDIX 1

TECHNICAL DATA OF THE SAUNA STOVE

	Flow	Flow LS	Flow Mini	Flow Mini LS
Size of the sauna room m ³	8..18	8..18	6..14	6..14
Height from the floor mm	884	884	884	884
Width mm	526	526	450	450
Depth (without handle) mm	586	706	493	613
Chimney leg diameter mm	114	114	114	114
Chimney temperature class	T450	T450	T450	T450
Minimum cross-section of the chimney mm ²	10 400	10 400	10 400	10 400
Weight without stones kg	67	73	54	59
Weight of heating stones kg	150	150	105	105
Stone size mm	50..150	50..150	50..150	50..150
Fuel	firewood	firewood	firewood	firewood
Maximum length of firewood mm	400	400	300	300
Recommended length of firewood mm	300	300	300	300
Ignition quantity maximum kg	5	5	3,8	3,8
Minimum burning time of the ignition quantity in minutes	75	75	65	65
First reheating quantity maximum kg	2,2	2,2	1,8	1,8
Minimum burning time of the first reheating quantity in minutes	35	35	35	35
Second reheating quantity maximum kg	1,8	1,8	1,4	1,4
Maximum fuel quantity per hour kg/h	4	4	3,5	3,5
Nominal heating capacity KW	9,8	9,8	8,5	8,5
Gross efficiency %	74,9	74,9	75,1	75,1
Average flue gas temperature at nominal heating capacity °C	339	339	319	319
Maximum flue gas temperature at nominal heating capacity °C	385	385	343	343
CO (13% O ₂) mg/m ³	346	346	686	686
PM (13% O ₂) mg/m ³	17	17	14	14
NO _x (13% O ₂) mg/m ³	68	68	81	81
OGC (13% O ₂) mg/m ³	34	34	51	51
Flue gas mass flow g/s	8,6	8,6	7,9	7,9

APPENDIX 2

DECLARATION OF HIVE FLOW PERFORMANCE

EN 15821:2010 Wood-burning sauna stoves with reheating for heating rooms in residential buildings. - Sauna stove HIVE Flow - HIVE Flow LS BlmSchV Stufe 2 01/26/2010 DIN EN 13240 ECODESIGN 2022 2015/1185		
		HUUM OÜ Vahi tee 9 60534 Vahi küla Tartumaa Estonia
Fire safety		Compliant with requirements
Safety distances	Back (mm)	150
	Side (mm)	150
	Above (mm)	1000
Emission of combustion products		Compliant with requirements
Surface temperature		Compliant with requirements
Release of hazardous substances		NPD
Cleanability		Compliant with requirements
Flue gas temperature		339 °C
Mechanical strength		Compliant with requirements
Heating capacity and energy efficiency		
CO (13% O ₂)		346 mg/m ³
PM (13% O ₂)		17 mg/m ³
NO _x (13% O ₂)		68 mg/m ³
OGC (13% O ₂)		34 mg/m ³
Overall efficiency		74,9 %
Flue draught		12 Pa
Heating capacity		9,8 kW
Additional heating quantities		5 kg+2.2 kg+1.8 kg
Duration of use		Compliant with requirements

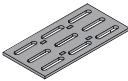
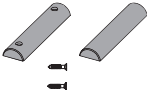
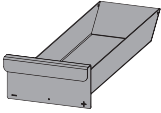
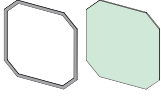
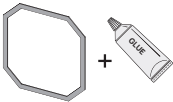
APPENDIX 3

DECLARATION OF HIVE FLOW MINI PERFORMANCE

EN 15821:2010 Wood-burning sauna stoves with reheating for heating rooms in residential buildings. - Sauna stove HIVE Flow Mini - HIVE Flow Mini LS BlmSchV Stufe 2 01/26/2010 DIN EN 13240 ECODESIGN 2022 2015/1185		
		HUUM OÜ Vahi tee 9 60534 Vahi küla Tartumaa Estonia
Fire safety		Compliant with requirements
Safety distances	Back (mm)	150
	Side (mm)	150
	Above (mm)	1000
Emission of combustion products		Compliant with requirements
Surface temperature		Compliant with requirements
Release of hazardous substances		NPD
Cleanability		Compliant with requirements
Flue gas temperature		319 °C
Mechanical strength		Compliant with requirements
Heating capacity and energy efficiency		
CO (13% O ₂)		686 mg/m ³
PM (13% O ₂)		14 mg/m ³
NO _x (13% O ₂)		81 mg/m ³
OGC (13% O ₂)		51 mg/m ³
Overall efficiency		75,1 %
Flue draught		12 Pa
Heating capacity		8,5 kW
Additional heating quantities		3.8 kg+1.8 kg+1.4 kg
Duration of use		Compliant with requirements

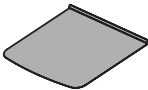
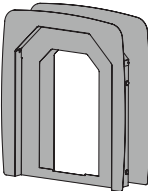
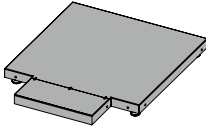
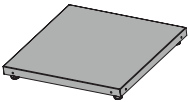
APPENDIX 4

SPARE PARTS

Code	Model	Name	Figure
SP0092	for All Flow models	Ashgrate	
SP0093	for All Flow models	Cleaning hatch	
SP0094	for All Flow models	Wooden parts of the door handle including screws	
SP0095	Flow	Ashdrawer	
SP0096	Flow LS		
SP0097	Flow Mini		
SP0098	Flow Mini LS		
SP0099	Flow/Flow LS	Exterior glass of the door	
SP0100	Flow Mini / Flow Mini LS		
SP0101	Flow / Flow LS	Interior glass of the door with inner glass seal	
SP0102	Flow Mini / Flow Mini LS		
SP0103	for All Flow models	Door seal with adhesive	
SP0106	for All Flow models	Adhesive for attaching the door seal	
SP0107	for All Flow models	Door fixator bushing with mounting bolt	

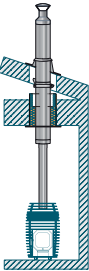
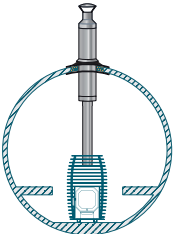
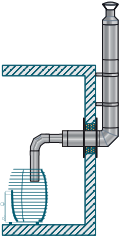
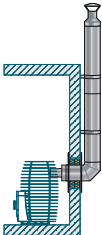
APPENDIX 5

ACCESSORIES

Code	Name/model	Figure
H3017011	Floor protection plate For all HIVE Flow models	
H3016021	Stainless steel Mounting collar for HIVE Flow LS	
H3016031	Black Mounting collar for HIVE Flow LS	
H3018021	Stainless steel Mounting collar for HIVE Flow Mini LS	
H3018031	Black Mounting collar for HIVE Flow Mini LS	
H3016011	Protective bedding for HIVE Flow LS	
H3018011	Protective bedding for HIVE Flow Mini LS	
H3009011	Protective bedding for HIVE Flow	
H3008011	Protective bedding for HIVE Flow Mini	
H3099021	Sauna stones Ø 5-10cm	
H3009041	Stone cage for all HIVE Flow models. Capacity: 35-40 kg of sauna rocks	

APPENDIX 5

ACCESSORIES

Code	Name/model	Figure
H3100	Chimney set, through the ceiling	
H3101	Chimney set, barrel sauna	
H3102	Chimney set, through the wall	
H310202	Rear connection chimney set	

INDICE

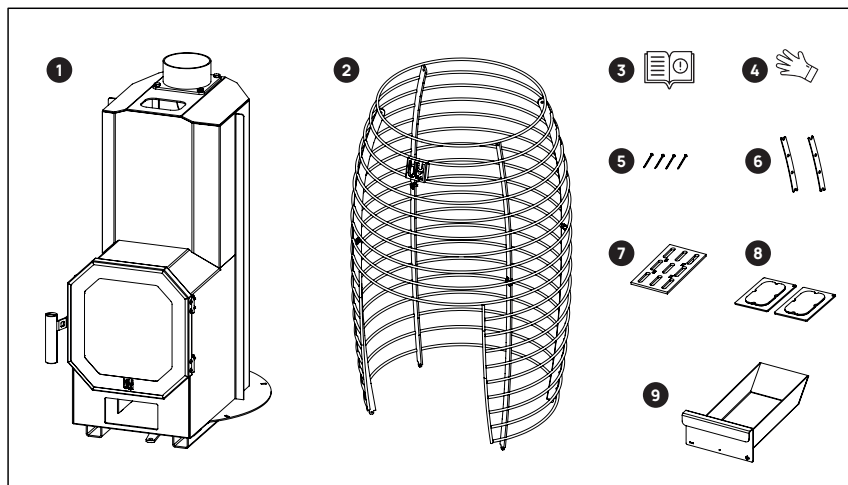
INSTALLAZIONE	4
GENERALE	6
RISCALDAMENTO PRE-INSTALLAZIONE	6
SUPERFICIE DI BASE	8
Distanza di sicurezza	8
COLLEGAMENTO ALLA CANNA FUMARIA	11
STANZA SAUNA	12
MATERIALI DELLE PARETI E ISOLAMENTO DELLA STANZA	12
OSCURAMENTO DELLA PARETE DELLA SAUNA	13
PAVIMENTO DELLA SAUNA	13
VENTILAZIONE	14
UTILIZZO	15
POSA DELLE PIETRE	15
RISCALDAMENTO	16
AVVIO DEL RISCALDAMENTO	17
RIEMPIMENTO DEL FOCOLARE DURANTE IL RISCALDAMENTO	18
PRODUZIONE DI VAPORE	20
FINE DEL RISCALDAMENTO	20
MANUTENZIONE	21
RIMOZIONE DALL'USO	22
AVVERTENZE E NOTE	22
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	23
GARANZIA	25
APPENDICE 1 - DATI TECNICI DELLA STUFA PER SAUNA	26
APPENDICE 2 - DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI	27
APPENDICE 3 - DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI HIVE FLOW	28
APPENDICE 4 - PARTI DI RICAMBIO	29
APPENDICE 5 - ACCESSORI	30



HIVE Flow

STUFA PER SAUNA

Manuale di installazione e funzionamento



Le stufe per sauna HUUM HIVE Flow includono:

- ❶ stufa per sauna riscaldata a legna;
- ❷ griglia metallica;
- ❸ manuale di installazione e funzionamento;
- ❹ guanto resistente al calore;
- ❺ stecche;
- ❻ piastre di fissaggio in metallo (2 pz.);
- ❼ griglia per la cenere;
- ❽ pulizia dei portelli (2 pz.);
- ❾ cassetto porta cenere.

I numeri degli articoli dei pezzi di ricambio si trovano nelle **appendici 4 e 5**

ATTENZIONE! Una stufa per sauna necessita di pietre. Consigliamo di utilizzare pietre per sauna HUUM da 5-10 cm (vedere Appendice 5, pagina 30-31).

ATTENZIONE! La stufa per sauna a legna descritta nel manuale può essere collegata alla canna fumaria solo da uno specialista del settore.

GENERALE

Grazie per aver scelto **HUUM Flow**. Hai scelto una stufa per sauna unica, la stufa a legna più pulita sul mercato. Non solo vivrai un'esperienza di sauna indimenticabile, ma manterrai anche l'ambiente pulito.

Per un'esperienza di sauna ottimale e sicura, si consiglia vivamente di rivedere il manuale operativo e di conservarlo per consultazioni future.

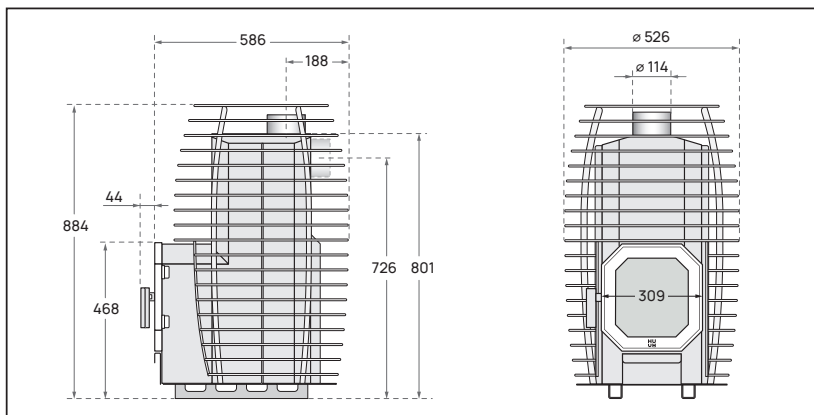


Figura 1. Dimensioni della stufa per sauna HIVE Flow.

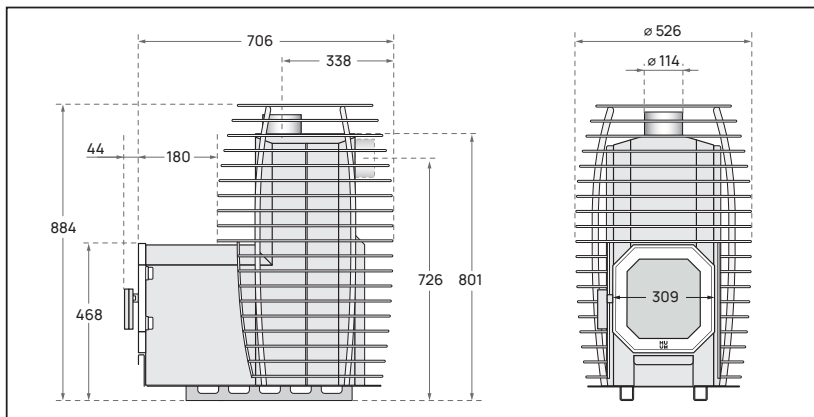


Figura 2. Dimensioni della stufa per sauna HIVE Flow LS.

- Il manuale d'uso contiene i dati tecnici della stufa per sauna, nonché le istruzioni per l'installazione, il funzionamento e la manutenzione.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso come stufa per sauna.
- Cambiare la costruzione della stufa della sauna è severamente vietato e può causare gravi malfunzionamenti. Ciò comporterà la risoluzione della garanzia.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio HUUM offerti dal produttore.

Appendice 4, pagina 29.

- È vietato modificare o rimuovere l'etichetta dati applicata sulla stufa per sauna.
- I dati tecnici della stufa per sauna sono riportati nell'**Appendice 1**.

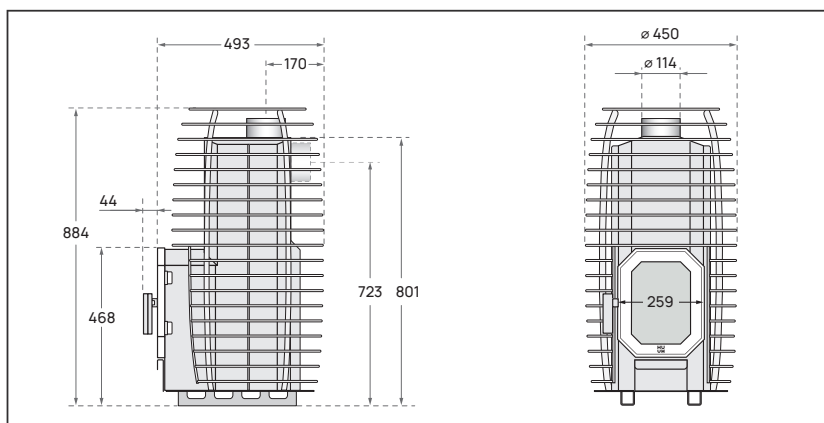


Figura 3. Dimensioni della stufa per sauna HIVE Flow Mini.

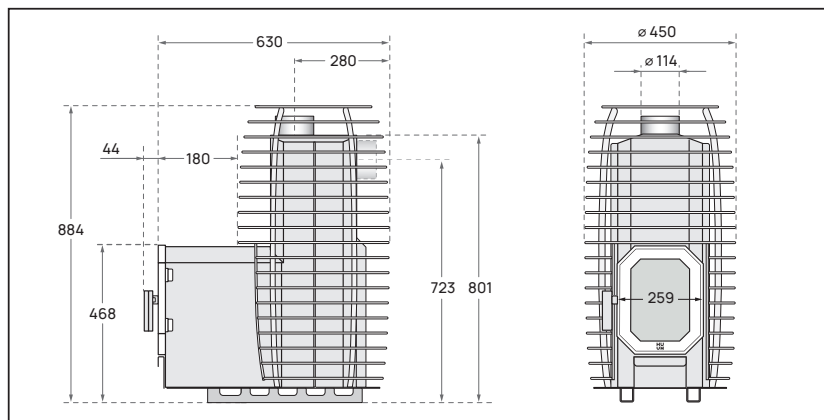


Figura 4. Dimensioni della stufa per sauna HIVE Flow Mini LS.

INSTALLAZIONE

- Quando si installa la stufa per sauna, è necessario attenersi a tutte le normative locali pertinenti, comprese quelle che fanno riferimento agli standard specifici del paese e agli standard europei.
- Prima di installare e utilizzare la stufa per sauna, esaminare attentamente i requisiti per l'installazione della stufa per sauna nella stanza della sauna. In caso di domande o per ottenere ulteriori informazioni, assicurarsi di contattare l'agenzia antincendio locale o nazionale o di consultare uno specialista autorizzato.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che la potenza nominale della stufa corrisponda al volume della stanza della sauna. La capacità cubica adatta della stanza della sauna è stata fornita nell'**Appendice 1**. Se nella stanza della sauna sono presenti pareti in mattoni, piastrelle o vetro non isolate, è necessario calcolare un volume aggiuntivo della stanza della sauna di 1 m³ per ogni metro quadrato di tale parete.
- La dimensione massima della stanza in cui è consentita l'installazione di questa stufa è stata presentata secondo la metodologia fornita nella norma EN15821:2010.

ATTENZIONE! La garanzia del produttore decade se la capacità della stufa per sauna non corrisponde al volume della sauna, se non si tiene conto delle superfici non isolate e/o se la ventilazione nella sauna è insufficiente.



Scopri di più sulle
migliori pratiche per la
costruzione di saune

PRE-INSTALLAZIONE DEL RISCALDAMENTO

ATTENZIONE! Prima dell'installazione, la stufa per sauna deve essere riscaldata all'aperto almeno una volta, rispettando le precauzioni generali di sicurezza antincendio. Ciò è necessario poiché lo strato di vernice protettiva del corpo della stufa per sauna emette fumi nocivi e sgradevoli durante il primo riscaldamento. La vernice acquisisce proprietà durevoli durante il primo riscaldamento.

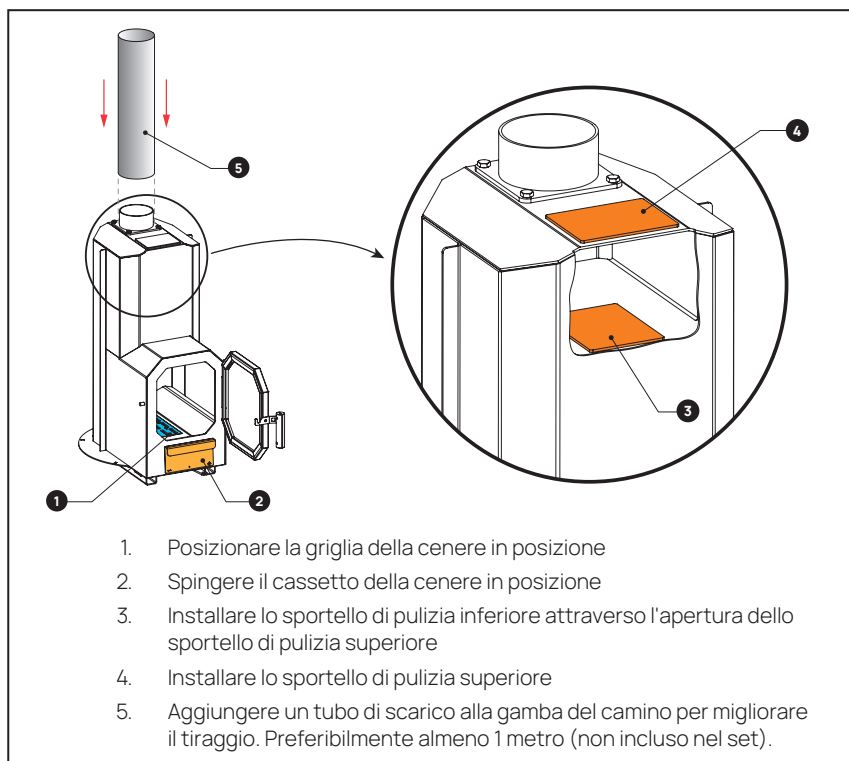


Figura 5. Montaggio della stufa per il riscaldamento prima dell'installazione.

Riscaldare la stufa della sauna in un'area esterna ben ventilata e riparata dal vento. Ciò consentirà alle superfici della stufa di riscaldarsi in modo uniforme.

- Prima di riscaldare per la prima volta, fare attenzione a non graffiare la superficie della stufa per sauna.
- Rimuovere la griglia in pietra per il riscaldamento pre-installazione.
- Non appoggiare pietre sul corpo della stufa per sauna.
- Non gettare acqua sulla stufa per sauna durante il primo riscaldamento.
- 1-2 focolari di legna da ardere sono sufficienti per il primo riscaldamento.
- È possibile interrompere il riscaldamento quando non viene rilasciato fumo o vapore visibile dalla superficie della stufa.
- Durante il riscaldamento pre-installazione, tenere la porta leggermente aperta. Non chiudere la porta in nessuna fase durante il primo riscaldamento. (Vedere Figura 6.)

ATTENZIONE! La guarnizione della porta potrebbe attaccarsi al corpo del riscaldatore e staccarsi!

- Per migliorare il tiraggio, è possibile utilizzare i tubi di scarico utilizzati nell'installazione finale.

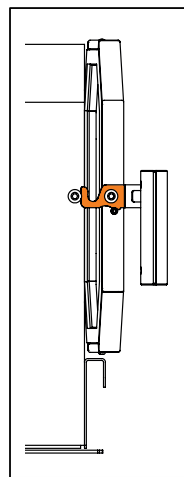


Figura 6. Posizione porta

SUPERFICIE BASE

La stufa per sauna è installata nella stanza della sauna sul pavimento in materiale non combustibile con sufficiente capacità portante. È adatto il pavimento in calcestruzzo con uno spessore di almeno 50 mm.

Se i cavi o i tubi del riscaldamento a pavimento si trovano sotto la stufa per sauna, è necessario utilizzare la piastra termica per stufe per sauna HUUM o altro materiale non combustibile e una protezione aggiuntiva con spessore e capacità di carico sufficienti per proteggerli dalle radiazioni di calore. Le informazioni sulla piastra termica HUUM sono fornite nell'Appendice 5, pagina 30.

In caso di pavimento in materiale combustibile, è obbligatorio utilizzare la piastra termica per stufe per sauna HUUM o un altro materiale non combustibile e una protezione aggiuntiva con spessore e capacità portante sufficienti. È obbligatorio uno spazio di ventilazione di almeno 30 mm tra tale base e il pavimento, in modo che l'aria possa circolare liberamente.

DISTANZE DI SICUREZZA

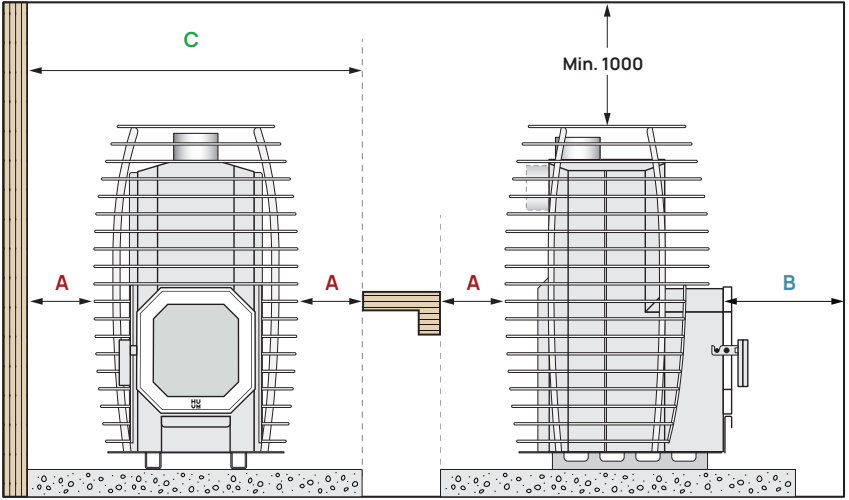


Figura 7. Distanze di sicurezza della stufa per sauna HIVE Flow da materiali infiammabili (ad esempio parete di legno, panca ecc.).

Tabella 1.	Stanza m³	Peso kg	Quantità di pietre kg	A mm	B mm	C mm
Flow	8-18	67	150	150	500	826
Flow LS	8-18	73	150	150	500	826
Flow Mini	6-14	54	105	150	500	750
Flow Mini LS	6-14	59	105	150	500	750

Tra la **parete in materiale non combustibile** e la stufa devono esserci almeno 50 mm.

Le distanze di sicurezza possono essere ridotte utilizzando schermi protettivi realizzati in materiale non combustibile. Lo schermo protettivo monostrato consente di ridurre le distanze di sicurezza del 50% e lo schermo protettivo doppio fino al 75%. Lo schermo protettivo è incluso nella distanza di sicurezza, il che significa che la distanza è misurata rispetto al materiale infiammabile, non allo schermo protettivo. Dovrebbe esserci uno spazio di almeno 50 mm tra lo schermo protettivo e la stufa della sauna.

La distanza di sicurezza tra la stufa della sauna e il soffitto può essere ridotta del 25% utilizzando il singolo schermo protettivo. Il doppio schermo protettivo non viene utilizzato nel soffitto.

Lo schermo protettivo singolo è costituito da un pannello di cemento non combustibile, fibrorinforzato, spesso almeno 7 mm o da una piastra metallica spessa almeno 1 mm, che è saldamente fissata alla parete. Deve rimanere un'intercapedine d'aria di almeno 30 mm tra la superficie da proteggere e lo schermo protettivo.

Il doppio schermo protettivo può essere realizzato con gli stessi materiali menzionati sopra. Dovrebbe esserci un'intercapedine d'aria di almeno 30 mm tra lo schermo protettivo e la parete. Dovrebbe esserci un'intercapedine d'aria di almeno 30 mm tra lo schermo protettivo e il pavimento e il soffitto per garantire un'adeguata circolazione dell'aria.

ATTENZIONE! Prima di ridurre la distanza di sicurezza, verificare le leggi e le normative di sicurezza locali del proprio Paese.

Durante l'installazione delle canne fumarie è necessario rispettare le distanze di sicurezza specificate nel manuale di istruzioni del rispettivo produttore.

Per proteggere il **pavimento in materiale combustibile** davanti alla stufa della sauna, la piastra di lamiera deve essere fissata al pavimento davanti alla stufa, che si estende almeno 100 mm oltre i lati dell'apertura della porta della stufa e almeno 400 mm davanti alla stufa. Il bordo della piastra più vicino al lato della stufa deve essere piegato verso l'alto in modo che il carbone che cade dalla stufa della sauna non finisca sotto la stufa. Le informazioni sulla piastra di protezione del pavimento HUUM (venduta separatamente) sono fornite nell'**Appendice 5, pagina 30**.

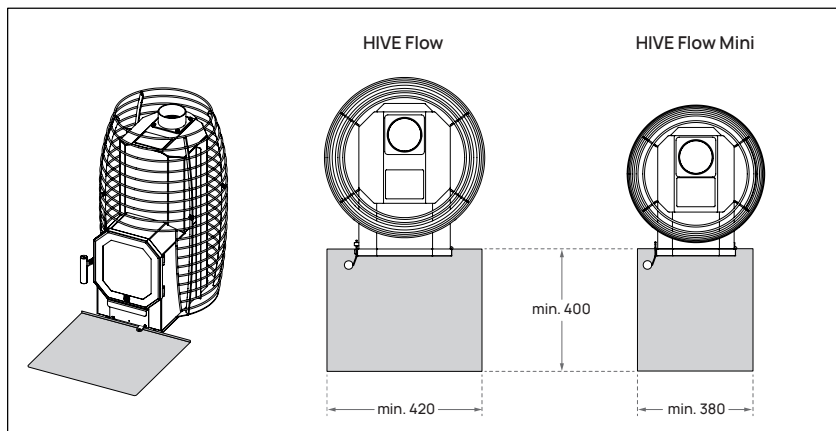


Figura 8. Lamiera di protezione per pavimenti HIVE Flow e Flow Mini (venduta separatamente).

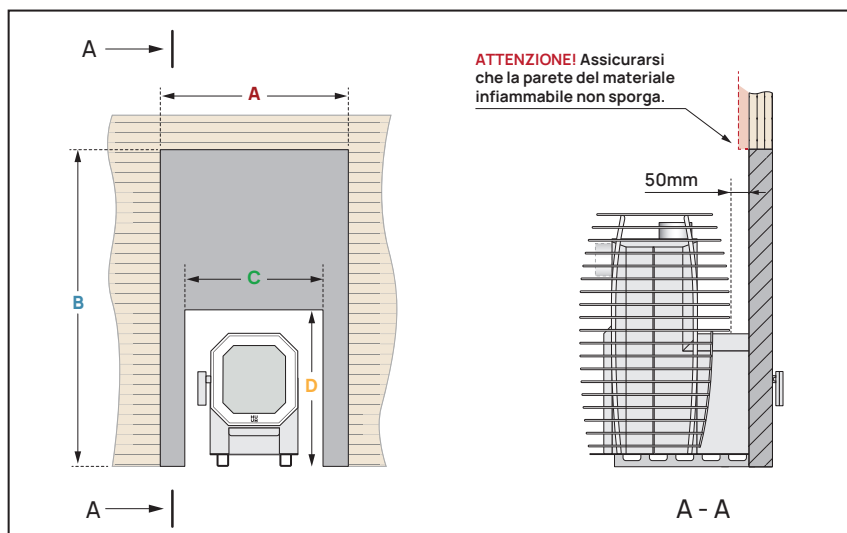


Figura 9. Installazione delle stufe per sauna HIVE Flow LS e Flow Mini LS attraverso la parete.

Le dimensioni minime per la parete non combustibile e l'apertura nel caso di HIVE Flow LS sono fornite nella **Tabella 2**. Per HIVE Flow Mini LS, vedere la **Tabella 3**.

Tabella 2.	A mm	B mm	C mm	D mm
Stufa per sauna a pavimento, senza collare di montaggio.	650	1050	320	470
Stufa per sauna a pavimento, con collare di montaggio HUUM.	650	1050	485	560
Stufa per sauna su supporto protettivo, con collare di montaggio HUUM.	650	1100	485	615

Tabella 3.	A mm	B mm	C mm	D mm
Stufa per sauna a pavimento, senza collare di montaggio	650	1050	270	470
Stufa per sauna a pavimento, con collare di montaggio HUUM.	650	1050	435	560
Stufa per sauna su supporto protettivo, con collare di montaggio HUUM.	650	1100	435	615

Il letto protettivo e il collare di montaggio sono accessori progettati per semplificare l'installazione e aggiungere tocchi finali. Questi articoli sono venduti separatamente. Lo spessore massimo della parete non combustibile quando si utilizzano i collari di montaggio HUUM è fino a 150 mm, e senza di essi fino a 100 mm. Per maggiori dettagli, fare riferimento all'**Appendice 5**.

COLLEGAMENTO ALLA CANNA FUMARIA

ATTENZIONE! Il collegamento tra la stufa della sauna e la canna fumaria può essere effettuato solo da un installatore esperto certificato.

La canna fumaria (comignolo) deve essere conforme alle specifiche fornite nell'**Appendice 1**.

La stufa per sauna HIVE Flow può essere collegata alla canna fumaria sia dalla parte superiore che posteriore della stufa per sauna. Per collegarsi dalla parte posteriore, è necessario modificare le posizioni della gamba del camino imbullonata e della piastra di copertura.

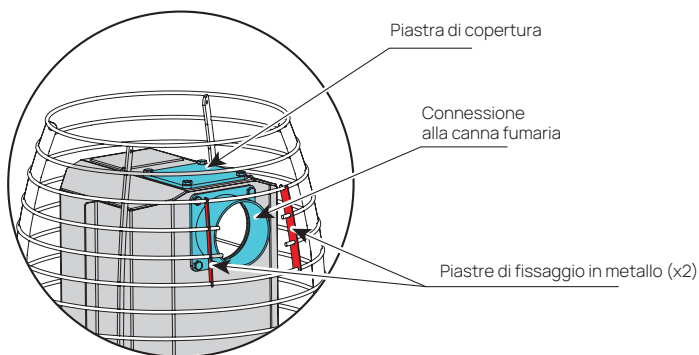


Figura 10. Collegamento posteriore HIVE Flow. Le due nervature devono essere tagliate in base al diametro dell'elemento camino e le estremità libere delle nervature devono essere fissate con le piastre di fissaggio metalliche presenti nella confezione.

- Per collegare la stufa della sauna alla canna fumaria, devono essere utilizzati solo tubi di scarico approvati dalle normative locali antincendio e di sicurezza. HUUM offre set di camini standard, i cui dettagli sono reperibili nell'**Appendice 5**.
- Le giunzioni del sistema del camino devono essere sigillate utilizzando una speciale corda resistente al calore e/o lana di roccia.
- Durante l'installazione delle canne fumarie devono essere rispettate le distanze di sicurezza specificate nelle rispettive istruzioni del produttore.

La temperatura media e massima dei gas di scarico della stufa per sauna riscaldata secondo il manuale è inferiore a 400°C. Pertanto, la stufa per sauna può essere collegata a un sistema di gas di scarico esistente che ha già un camino collegato.

ATTENZIONE! Assicuratevi di coordinarvi in anticipo con l'amministrazione locale e con le forze di soccorso/vigili del fuoco, poiché i requisiti possono variare da regione a regione.

STANZA SAUNA

MATERIALI DELLE PARETI E ISOLAMENTO DELLA STANZA DELLA SAUNA

In una sauna, tutte le superfici delle pareti che accumulano calore (pareti in vetro e cemento, mattoni, intonaco, ecc.) devono essere isolate per utilizzare la stufa a legna con una resa ottimale. Ciò impedisce la perdita di calore nella stanza della sauna e il surriscaldamento della stufa.

Le seguenti linee guida per la costruzione di una sauna possono aiutare a garantire un ambiente sauna ben isolato:

1. Viene installato uno strato isolante di 50-100 mm di spessore (sono adatti pannelli isolanti in schiuma ricoperti da una pellicola barriera al vapore).
2. Foglio di alluminio o altro materiale riflettente sopra il materiale isolante senza barriera al vapore. I giunti sono coperti con nastro di alluminio.
3. Lasciare uno spazio di ventilazione di 10 mm (consigliato) tra la barriera antiumidità e il pannello di rivestimento con distanziatori.
4. Il pannello di rivestimento in legno da 12-16 mm è adatto per la finitura degli interni. Prima di installare i pannelli di rivestimento, controllare i cavi di alimentazione e i rinforzi nelle pareti necessari per l'installazione delle apparecchiature, ad esempio una panca per sauna.
5. Per evitare che l'umidità penetri nel pavimento, la distanza tra la tavola e il pavimento deve essere di almeno 100 mm.
6. Tra la parete e il pannello del soffitto è presente uno spazio di ventilazione minimo di 5 mm.
7. Le superfici in legno della sauna possono essere rivestite con cera o olio per sauna per evitare che lo sporco venga assorbito dal legno.

Soffitto della sauna

Per ottimizzare la potenza della stufa per sauna, l'altezza consigliata della sauna è di 2000 - 2300 mm. In caso di una sauna più alta, è consigliabile abbassare il soffitto, riducendo così il volume della sauna.

1. L'altezza minima consentita della sauna per la stufa per sauna **HUUM Flow** è di **1900 mm**.
2. La distanza tra il gradino superiore della panca della sauna e il soffitto dovrebbe essere compresa tra 1100 e 1300 mm.
3. Il soffitto della sauna deve essere isolato secondo le stesse specifiche delle pareti.

ATTENZIONE! Quando si coprono le pareti o il soffitto con protezione dal calore (ad esempio con piastrelle minerali), si dovrebbe lasciare uno spazio di ventilazione sufficiente tra i materiali. L'installazione di piastrelle direttamente su una superficie di parete o soffitto può causare un pericoloso surriscaldamento dei materiali di parete e/o soffitto.

ATTENZIONE! Verificare con le autorità locali responsabili della sicurezza antincendio in merito alle parti del firewall che possono essere isolate. È vietato isolare i camini in uso.

OSCURAMENTO DELLE PARETI DELLA SALA SAUNA

Nel tempo, i materiali in legno utilizzati nella sauna potrebbero iniziare a scurirsi a causa dell'alta temperatura. Si tratta di un processo naturale che non presenta rischi ed è solitamente causato dall'oscuramento del legno o del prodotto di protezione del legno utilizzato. Il processo di oscuramento può anche essere causato dalla polvere di pietra fine, che si stacca dalle pietre della sauna e viene sollevata dal flusso d'aria. Seguendo le istruzioni del produttore durante l'installazione della stufa per sauna, i materiali infiammabili nella sauna potrebbero non diventare pericolosamente caldi.

ATTENZIONE! La temperatura massima consentita per le pareti e il soffitto della sauna è di 140 °C.

PAVIMENTO DELLA SAUNA

A causa di grandi sbalzi di temperatura, le pietre della sauna potrebbero sgretolarsi nel tempo. Insieme all'acqua della sauna, le particelle rilasciate dalle pietre e la polvere di pietra fine vengono lavate sul pavimento della sauna. I frammenti di pietra calda possono danneggiare i pavimenti rivestiti in plastica sotto e vicino alla stufa della sauna. Gli schizzi delle pietre riscaldanti e dell'acqua della sauna (in particolare per l'acqua ricca di ferro) possono essere assorbiti dalla sigillatura del pavimento in piastrelle.

Per evitare danni estetici, sotto e attorno alla stufa della sauna si consiglia di utilizzare piastrelle di ceramica e stucco scuro per le fughe.

VENTILAZIONE

La ventilazione della stanza della sauna deve essere sufficientemente efficiente da soddisfare i requisiti di combustione (un chilogrammo di legna richiede 6-10 m³ di aria ricca di ossigeno per bruciare). L'aria fresca in entrata deve essere diretta il più vicino possibile alla stufa della sauna.

Per un'esperienza di sauna sana e piacevole, è importante che venga assicurata una corretta circolazione dell'aria nella stanza della sauna durante l'uso della sauna. Puoi trovare istruzioni sulla soluzione di ventilazione della sauna adeguata sul sito Web di HUUM: huum.eu "HUUM Blog - Ventilazione della sauna"

After using the sauna, the room should be ventilated to get rid of excess humidity.

ATTENZIONE! L'uso della ventilazione forzata può causare problemi di ricambio d'aria nella stanza e aria di combustione insufficiente nel focolare. Prima di installare e utilizzare la stufa per sauna, assicurarsi che il sistema di ventilazione esistente consenta l'uso del focolare. Se necessario, contattare l'ingegnere HVAC o l'installatore della sauna per maggiori informazioni.

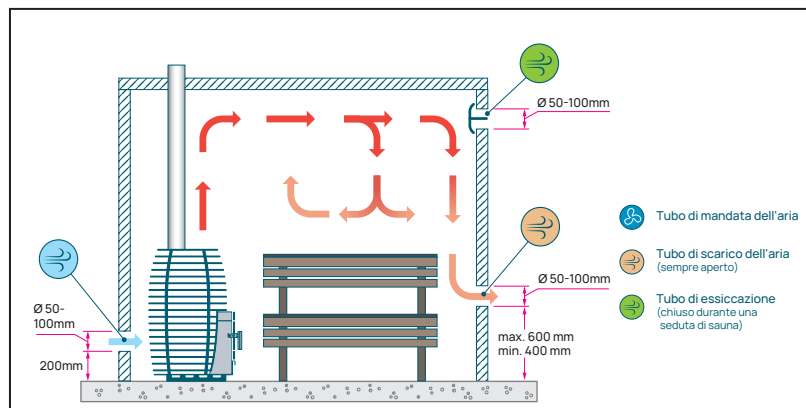


Figura 11. Ventilazione basata sulla gravità in una sauna a legna

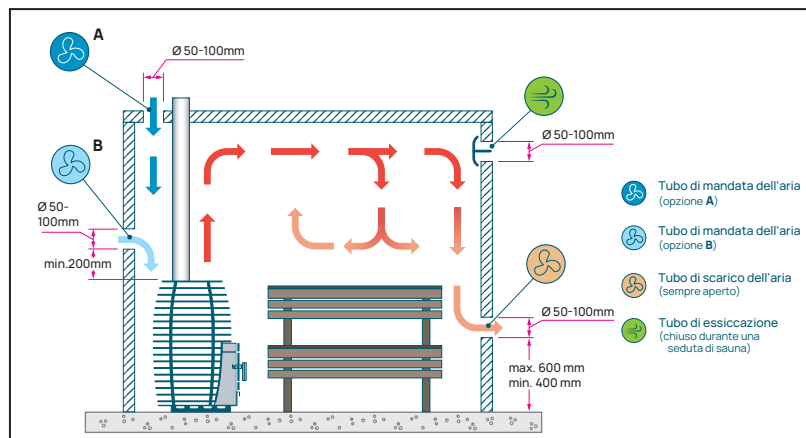


Figura 12. Ventilazione meccanica in una sauna alimentata a legna

UTILIZZO

POSA DELLE PIETRE

Si consiglia di utilizzare le speciali pietre per sauna HUUM (vedere **Appendice 5**). Le pietre che si trovano in natura potrebbero non essere adatte alle saune, in quanto potrebbero sbriciolarsi e/o rilasciare sostanze chimiche tossiche.

- Prima di posare le pietre, si consiglia di lavarle dalla polvere sotto l'acqua corrente.
- Prima di posare le pietre, assicurarsi che i portelli di pulizia siano saldamente in posizione.
- Le dimensioni e la quantità di pietre adatte per la stufa della sauna sono fornite nell'**Appendice 1**.
- La griglia in pietra HIVE Flow può essere divisa. Per inserire e rimuovere le pietre inferiori, la parte superiore della griglia deve essere rimossa e sollevata fino a dove lo consente il collegamento al camino (**Figura 13**).
- Le pietre devono essere disposte uniformemente strato per strato. Non spingere le pietre tra la griglia in pietra e il focolare con forza.
- Non disporre un mucchio alto di pietre e, prima del primo utilizzo, assicurarsi che tutte le pietre siano a livello della parte superiore della griglia (**Figura 14**).

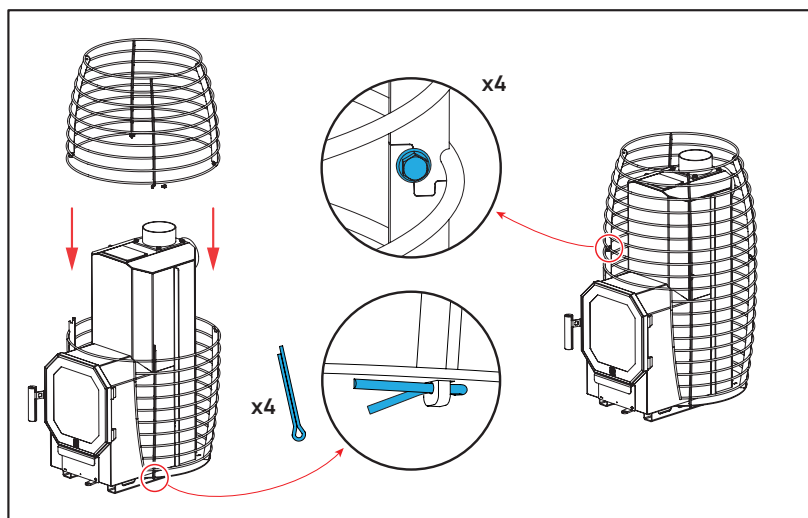


Figura 13. Divisione della griglia in pietra del flusso HIVE.

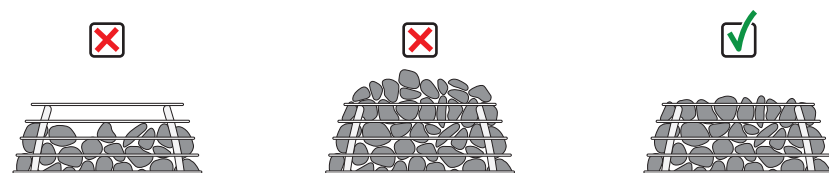


Figura 14. Posa delle pietre HIVE Flow.

RISCALDAMENTO



ATTENZIONE! Prima dell'installazione, la stufa per sauna deve essere riscaldata all'aperto almeno una volta, rispettando le precauzioni generali di sicurezza antincendio.

- Prima di avviare il riscaldamento, assicurarsi che ci siano distanze di sicurezza attorno alla stufa della sauna e che non vi siano oggetti o materiali infiammabili sopra la stufa.
- La stufa della sauna può essere riscaldata solo con legna da ardere. Sono adatti sia il legno duro che quello tenero.
- Non superare la quantità massima di legna da ardere, in chilogrammi, come specificato nelle **Figure 16** e **Figura 17**.
- L'umidità ottimale della legna da ardere è del 10-15%. La legna da ardere molto secca e fine brucia troppo intensamente, aumentando così il rischio di surriscaldamento e di eccessivo riscaldamento delle canne fumarie. La legna eccessivamente umida brucia male e incatrama la porta e le canne fumarie della stufa della sauna.

ATTENZIONE! È vietato l'uso di altri combustibili, compresi quelli liquidi!

- La lunghezza più adatta della legna da ardere è di 30 cm. La lunghezza massima del ceppo è di 40 cm.
- La legna da ardere aggiunta al focolare potrebbe essere della stessa dimensione e spessore. In questo modo, la combustione avviene in modo più uniforme.
- La legna da ardere che pesa circa 0,4 - 0,7 kg è la più adatta per riscaldare la stufa della sauna. La legna da ardere molto spessa brucia a lungo e la sauna impiega più tempo a riscaldarsi. La legna da ardere molto fine brucia troppo velocemente e la stufa della sauna e le pietre non riescono a immagazzinare il calore.

ATTENZIONE! È vietato coprire la stufa della sauna!

- Se sul tubo di scarico della stufa per sauna è installato un serbatoio d'acqua, riempirlo con acqua pulita prima di avviare il riscaldamento.
- Assicurarsi che la griglia della cenere non sia ostruita, pulirla con l'attizzatoio se necessario. Lasciare i carboni non bruciati dalla volta precedente sulla griglia. Svuotare il cassetto della cenere quando è più della metà pieno.
- Evitare che cenere e residui di combustione entrino nello spazio inferiore del focolare, sotto il cassetto cenere. Se necessario, rimuovere il cassetto cenere e pulirlo.
- Per estrarre il cassetto cenere per svuotarlo, aprire la porta del focolare, sollevare leggermente il cassetto cenere e quindi estrarlo (il cassetto cenere è dotato di un limitatore di sicurezza che ne impedisce l'eccessiva apertura durante il riscaldamento). Vedere **Figura 15**.

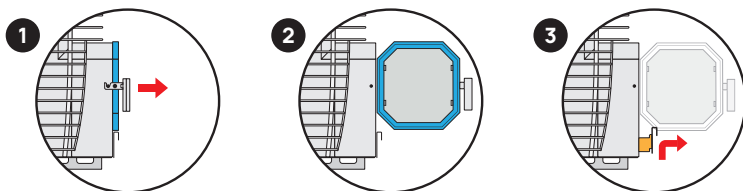


Figura 15. Rimozione del cassetto cenere dell'HIVE Flow.

ATTENZIONE! Le ceneri e i carboni devono essere completamente spenti e raffreddati prima di svuotare il cassetto della cenere in un secchio per rifiuti ignifugo o in un contenitore per materiali combustibili.

- Assicuratevi che ci sia tiraggio nel camino. In caso di dubbio, verificate il tiraggio bruciando un po' di carta nel focolare della stufa della sauna.
- Non si deve superare la quantità massima di legna da ardere indicata nell'**Appendice 1** del manuale operativo. La legna da ardere non deve essere aggiunta al focolare della stufa per sauna più spesso degli intervalli minimi indicati nell'**Appendice 1**. In caso di legna da ardere molto secca e anche fine, la quantità di materiale riscaldante deve essere ridotta.

ATTENZIONE! Assicuratevi di non surriscaldare la stufa della sauna!

Se la superficie della stufa per sauna diventa rossa, si sta surriscaldando. In questo caso, chiudere immediatamente la valvola dell'aria nella parte inferiore della stufa per ridurre l'intensità della combustione. Il produttore non è responsabile per deformazioni e danni alla stufa per sauna che si sono verificati a causa del surriscaldamento.

La legna da ardere da inserire nel focolare deve essere pesata almeno per le prime volte di riscaldamento. In seguito, questo processo può essere ripetuto di tanto in tanto, soprattutto se si cambia la lunghezza o il tipo di legna da ardere. Una normale bilancia da bagno è adatta per pesare la legna da ardere.

AVVIO DEL RISCALDAMENTO

Il **primo lotto** dovrebbe essere costituito da legna da ardere di medie dimensioni e una piccola quantità di trucioli fini. La quantità massima di legna da ardere in chilogrammi è stata fornita nell'**Appendice 1**

- Disporre la legna più sottile per lo strato inferiore.
- Disporre quella più spessa come strato intermedio.
- Coprire lo strato intermedio con legna sottile con trucioli per accendere il fuoco.
- Disporre la legna il più indietro possibile nel focolare, lasciando circa 10 mm di spazio libero tra la legna e la parete posteriore.
- Disporre la legna strettamente al focolare, non è necessario lasciare spazi vuoti tra la legna.

L'**accensione** dovrebbe avvenire dal **quarto superiore** del materiale riscaldante. È conveniente usare un accendifuoco (non liquido) o corteccia di betulla per l'accensione.

ATTENZIONE! Non accendere mai il fuoco dal basso!

Ciò provoca una combustione che spreca combustibile e inquina l'ambiente. Inoltre, sia la stufa che la canna fumaria si riscaldano più lentamente e il processo di riscaldamento richiede più tempo.

Tutorial video



- **La valvola dell'aria sul bordo sotto la parte anteriore della stufa** della sauna deve essere completamente aperta. Se il tiraggio nel camino è troppo grande e la combustione è molto intensa, la velocità di combustione può essere ridotta regolando la valvola dell'aria.

- **Tenere aperto il cassetto cenere fino a 15 minuti** dopo l'accensione. Il cassetto cenere ha un limitatore che impedisce che venga aperto per più di 3 mm.
- **La porta del focolare può essere tenuta aperta per circa 2 minuti** dopo l'accensione. Sono sufficienti pochi millimetri. Ciò riduce la condensa di umidità e la fuliggine che si attacca al vetro della porta.
- **Non più tardi di 15 minuti dopo l'accensione** (o prima, quando la combustione ha raggiunto un buon slancio), chiudere completamente il cassetto cenere (spingendolo dentro). Lasciarlo chiuso per tutto il periodo di riscaldamento, anche quando si aggiungono quantità successive di legna.

È vietato rimuovere il cassetto cenere durante il riscaldamento. Un cassetto cenere aperto o mancante crea un rischio di surriscaldamento e combustione inefficiente.

ATTENZIONE! Il produttore non è responsabile delle conseguenze causate dal surriscaldamento. Una stufa per sauna riscaldata in modo improprio non è coperta dalla garanzia.

ATTENZIONE! Le superfici esterne e le pietre della stufa della sauna sono molto calde quando si usa la stufa! Non toccarle!

ATTENZIONE! Non aprire la porta della stufa durante la fase di combustione intensa. Se per qualche motivo è necessario, prima apri la porta di qualche millimetro per 10 secondi. Poi puoi aprire la porta quanto necessario. Altrimenti, le fiamme potrebbero uscire dal focolare.

RIEMPIMENTO DEL FOCOLARE DURANTE IL RISCALDAMENTO

L'aggiunta di legna da ardere avviene solo quando il primo lotto è bruciato, ovvero la legna da ardere non sta più bruciando e si sono formati carboni ardenti. Aggiungere legna da ardere troppo presto riduce l'efficienza della stufa

- Scegliere legna da ardere di uguali dimensioni per il riempimento.
- Riempire il focolare con legna da ardere fino a un massimo di 2/3 della sua altezza.
- La **Figura 16** e la **Figura 17** indicano il numero massimo di legna da ardere in chilogrammi per ogni procedura di riempimento.
- Mescolare i carboni con l'attizzatoio prima di aggiungere la legna da ardere.
- Accatastare la legna da ardere strettamente al focolare, il più vicino possibile alla parete posteriore.
- **Assicurarsi che il cassetto della cenere sia in posizione chiusa (completamente inserito).**
- Chiudere lo sportello della stufa.

Se per raggiungere la temperatura desiderata nella sauna fosse necessario anche un secondo riempimento del focolare, ripetere lo stesso procedimento.

ATTENZIONE! Il cassetto della cenere deve rimanere sempre chiuso (tranne durante la fase di accensione).



Figura 16. Avvio del riscaldamento HIVE Flow e aggiunta della partita di legna da ardere.

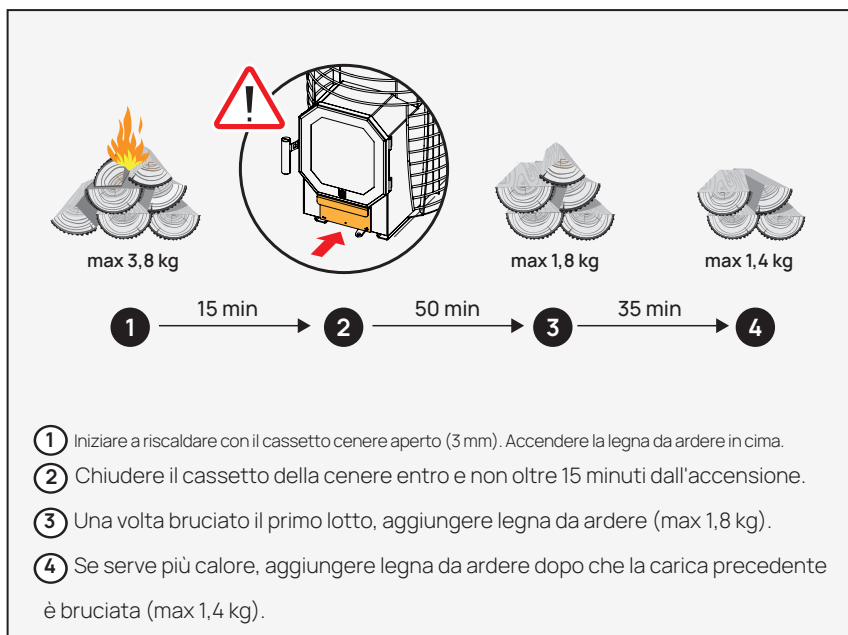


Figura 17. Avvio del riscaldamento di HIVE Flow Mini e aggiunta della legna da ardere.

PRODUZIONE DI VAPORE

Man mano che la sauna si riscalda, l'aria nella stanza della sauna diventa secca. Per ottenere un livello di umidità gradevole e la migliore esperienza di sauna, getta acqua sulle pietre calde della stufa.

- Inizia a produrre vapore solo quando le pietre sono ben calde e l'acqua è completamente evaporata.
- Un'acqua troppo dura e ricca di ferro modifica l'aspetto delle pietre della sauna. Non usare acqua contenente sale o cloro, poiché causa corrosione del corpo della stufa della sauna.
- Consigliamo di versare circa 80 ml di acqua sulle pietre alla volta. Se vuoi più vapore, attendi qualche minuto e poi versa di nuovo la stessa quantità. Ciò consente alle pietre di asciugarsi e riscaldarsi di nuovo nel frattempo.
- I liquidi aromatici fatti di olio o qualsiasi sostanza densa devono essere diluiti in anticipo nell'acqua del vapore, altrimenti potrebbero incendiarsi nella stufa della sauna calda o sulle pietre.
- Versare l'acqua uniformemente sulle pietre.

ATTENZIONE! Non fare mai vapore quando qualcuno si trova nelle immediate vicinanze della stufa della sauna, poiché il vapore caldo può causare ustioni.

COMPLETAMENTO DEL RISCALDAMENTO

A causa della natura speciale della combustione, nel focolare viene generato molto carbone. A seconda del numero di ceppi di legna da ardere aggiunti alla stufa della sauna, lo strato di braci formato nel focolare può bruciare a lungo.

Se vuoi che i carboni brucino più velocemente alla fine del riscaldamento:

- Mescolare i carboni con un attizzatoio e ammassarli al centro del focolare.
- Aprire il cassetto cenere il più possibile. Il limitatore di sicurezza del cassetto cenere impedisce che il cassetto venga aperto per più di 3 mm. Si verifica un afflusso di aria attraverso la griglia della cenere e inizia una combustione intensiva del carbone.

Consigliamo di programmare la sessione di sauna nello stesso periodo in cui i carboni ardenti accendono il focolare. In questo modo risparmi il carburante e vivrai una migliore esperienza di sauna. Quando i carboni hanno finito di bruciare, chiudi il cassetto della cenere e la valvola dell'aria che si trova sotto lo sportello della stufa, in modo che la stufa rimanga calda più a lungo.

MANUTENZIONE

La stufa correttamente riscaldata con legna da ardere di alta qualità non crea fuliggine nelle canne fumarie e non richiede una manutenzione speciale. Tuttavia, il camino, i collegamenti dei tubi della canna fumaria con il camino e le canne fumarie della stufa per sauna devono essere puliti almeno una volta all'anno. Questo lavoro deve essere ordinato come servizio da uno spazzacamino qualificato. Quando si pulisce la stufa per sauna, è necessario osservare tutte le normative locali antincendio e di sicurezza che stabiliscono i requisiti di sicurezza antincendio per la pulizia delle apparecchiature di riscaldamento (RTL 1998,195/196, 771 e RTL2000,99,1555).

I condotti della stufa per sauna vengono puliti almeno una volta all'anno. Per farlo, lo strato di pietra superiore deve essere rimosso dalla stufa in modo da poter accedere ai portelli di pulizia. Se all'interno della stufa per sauna è visibile della fuliggine, i condotti devono essere spazzati. Ogni spazzacamino qualificato ha l'attrezzatura adatta per questo.

Inoltre, controllare almeno una volta all'anno le condizioni delle pietre nella stufa.

Sostituisci le pietre incrinates o altrimenti danneggiate con pietre nuove. A seconda dell'intensità di utilizzo della sauna, è necessario sostituire parzialmente o completamente le pietre con pietre nuove in media ogni due anni. Quando le pietre sono esaurite, il riscaldamento richiede più tempo, il che a sua volta mette a dura prova la struttura della stufa della sauna, spreca materiale riscaldante e riduce la qualità del vapore.



Tutorial video

Pulisci regolarmente il vetro della porta, preferibilmente prima di ogni accensione. Per la pulizia sono adatti gli appositi detergenti per vetri per caminetti venduti nei negozi. Puoi anche usare tovaglioli di carta da cucina inumiditi. Immergi il tovagliolo di carta inumidito nella cenere bianca fine nel focolare e strofina via la fuliggine depositata sulla porta. Quindi pulisci e asciuga il vetro con un foglio di carta pulito.

Controlla le condizioni della guarnizione della porta ogni volta che pulisci il vetro. Se la guarnizione della porta è danneggiata o si allenta, la stufa per sauna non deve essere accesa. Senza una guarnizione, il processo di combustione riceve troppa aria e può causare surriscaldamento. La guarnizione della porta può essere sostituita. Puoi ordinare una guarnizione e una colla adatte come pezzi di ricambio HUUM.

Vedi Appendice 4, pagina 29.

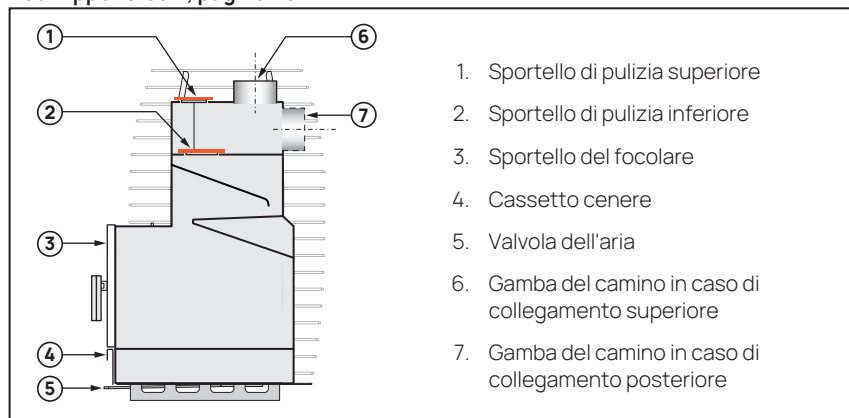


Figura 18. Dettagli della stufa per sauna HIVE Flow.

RIMOZIONE DALL'USO

Le stufe per sauna HUUM sono progettate per durare con l'obiettivo di lasciare il minimo impatto ecologico possibile sull'ambiente.

Quando la stufa per sauna ha fatto il suo tempo, portarla e le parti correlate in un punto di raccolta designato per lo smaltimento in conformità con le normative legali locali.

Istruzioni generali per la rimozione della stufa per sauna dall'uso:

1. Pulire il focolare e le canne fumarie della stufa per sauna.
2. Scollegare la stufa per sauna dalle canne fumarie e chiuderle.
3. Portare le strutture metalliche della stufa per sauna al punto di raccolta designato (ad esempio, un centro di riciclaggio dei metalli designato).
4. Portare le parti in vetro della stufa per sauna al punto di raccolta designato (ad esempio, un centro di smaltimento rifiuti designato).

AVVERTENZE E NOTE

La stufa per sauna è progettata per riscaldare la stanza della sauna alla temperatura di godere del vapore. Non deve essere utilizzata per nessun altro scopo.

Non riscaldare la stufa per sauna se non si hanno sufficienti conoscenze o se il proprio stato di salute non consente di farlo correttamente.

A causa della grande massa di pietra della stufa per sauna, ci vuole tempo per raggiungere la temperatura desiderata nella stanza della sauna. Lasciare che la stufa per sauna raggiunga la temperatura ottimale in base al manuale operativo. Se si cerca di accelerare il riscaldamento ignorando le regole di utilizzo, si verifica un surriscaldamento, danni alla stufa per sauna e alle canne fumarie e il rischio di incendio. La stufa per sauna riscaldata correttamente immagazzina calore per lungo tempo e crea un leggero vapore. La temperatura migliore nella stanza della sauna per godersi il vapore è di **60 - 80 °C**.

- I minorenni non sono autorizzati a riscaldare o utilizzare la stufa per sauna senza la supervisione di un adulto.
- Non lasciare la stufa per sauna incustodita in modalità di combustione.
- La stufa per sauna può essere utilizzata solo se correttamente riempita di pietre.
- È vietato coprire la stufa per sauna, poiché ciò può causare un rischio di incendio.
- Non toccare la stufa per sauna riscaldata, poiché ciò causerebbe ustioni.
- La valvola dell'aria e il cassetto della cenere diventano caldi durante il riscaldamento. Utilizzare guanti o un attizzatoio per maneggiarli.
- Se la stufa per sauna si surriscalda o si verificano altri problemi (ad esempio, incendio di fuliggine nella canna fumaria), interrompere immediatamente il processo di combustione. Per fare ciò, assicurarsi che il cassetto della cenere sia chiuso e chiudere la valvola dell'aria sul bordo sotto la stufa per sauna. Se possibile, limitare l'afflusso di aria alla stanza della sauna. In caso di incendio di fuliggine, assicurarsi che lo spazzacamino pulisca la canna fumaria prima del successivo utilizzo e controllare le condizioni sia della canna fumaria che della stufa per sauna.

- Evita di bagnare il vetro caldo della porta della stufa per sauna! I test hanno dimostrato che il vetro della porta della stufa per sauna è durevole, ma la garanzia del produttore non si applica al vetro. Se il vetro della porta è rotto, ordina un vetro sostitutivo come pezzo di ricambio HUUM. L'elenco dei pezzi di ricambio è nell'**Appendice 4, pagina 29**.

ATTENZIONE! È vietato riscaldare la stufa della sauna con il vetro rotto!

- Se la stufa per sauna non è stata utilizzata per molto tempo, assicurarsi che sia la stufa per sauna che la canna fumaria siano in buone condizioni prima di riscaldarla.
- Per pulire il focolare e utilizzarlo in sicurezza, fare scorta di utili accessori per il focolare per la stanza della sauna (paletta, spazzola, attizzatoio). Conservarli in una parte della stanza della sauna con temperatura più bassa (fino a 40 °C) (ad esempio sotto la panca della sauna).
- È vietato modificare o ricostruire la struttura della stufa per sauna.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il tiraggio della stufa della sauna è debole

- La stufa della sauna non è stata utilizzata per molto tempo e la canna fumaria e le pietre sono umide.
- La stufa della sauna non riceve abbastanza aria o c'è una depressione nella sauna a causa della ventilazione. La depressione può essere causata, ad esempio, dall'uso di una cappa da cucina.
- La stufa della sauna non è stata pulita per molto tempo.
- Perdita nel tubo di collegamento.

La sauna non si riscalda correttamente

- La legna da ardere è umida o troppo spessa.
- La potenza della stufa della sauna non corrisponde alla capacità cubica della stanza.
- Il tiraggio della stufa della sauna o della canna fumaria è debole.
- Le pietre della sauna sono sporche, sbriciolate. Sono state utilizzate pietre non appropriate.
- Errori strutturali e di ventilazione nella sauna.

La stufa della sauna crea un odore sgradevole

- Il riscaldamento pre-installazione non è stato eseguito (vedere "Riscaldamento pre-installazione" a pagina 6)
- Le pietre della sauna non sono state lavate prima dell'installazione.
- Si è accumulato grasso o sporcizia sulle pietre.
- L'acqua del vapore non è pulita.

La stufa della sauna si surriscalda

- Il cassetto della cenere è aperto durante il riscaldamento.
- Il tiraggio del camino è troppo grande.
- La legna da ardere è troppo sottile e/o secca.
- Le quantità e gli intervalli dei lotti sono errati (vedere **Appendice 1, pagina 26**)

Il vetro del forno sta diventando fuligginoso

- La formazione di fuliggine sul vetro durante l'accensione del forno è normale. È causata dall'umidità nell'aria e dalle superfici fredde dove l'acqua si condensa. Quando si avvia il riscaldamento, tenere la porta leggermente aperta di un paio di millimetri per i primi minuti per consentire alle superfici di asciugarsi, quindi chiudere completamente la porta.
- La legna utilizzata per il riscaldamento è troppo umida. Se possibile, conservare/asciugare la legna al chiuso.

Quando si apre lo sportello della stufa si sprigiona una fiamma.

- Non aprire la porta della stufa durante la fase di combustione intensa. Se per qualche motivo è necessario, prima aprirla di qualche millimetro per 10 secondi. Poi puoi aprire la porta quanto necessario.

GARANZIA

Disposizioni generali:

- L'acquirente è tenuto a rivedere il manuale operativo del prodotto e a seguire i requisiti indicati nel manuale operativo.
- La garanzia è valida se il prodotto presenta un difetto tecnico o un errore causato dal produttore.
- La garanzia include la sostituzione di parti con difetti di prodotto o di fabbricazione.
- La durata del periodo di garanzia è di 5 anni dalla data di acquisto del prodotto per l'uso privato e di 1 anno per l'uso pubblico.
- La garanzia non si estende ai guasti dovuti al mancato rispetto delle regole di utilizzo indicate nel manuale.

ATTENZIONE! La garanzia si basa sulla presentazione della ricevuta/fattura di acquisto. Il diritto di presentare un reclamo è valido a condizione che il prodotto sia stato utilizzato solo per lo scopo e le condizioni previsti.

Termini di garanzia:

- La garanzia non copre i difetti causati dalla normale usura del prodotto.
- La garanzia non si applica al vetro della porta della stufa.
- La garanzia non si applica alle pietre della sauna.
- Guarnizioni di porte e vetri: 2 anni per uso privato, 1 anno per uso pubblico.

La garanzia non copre guasti causati da:

- Trasporto del prodotto e altri danni accidentali;
- Conservazione e utilizzo negligenza o non intenzionali del prodotto e da sovraccarico.
- Mancata conformità alle istruzioni di installazione e funzionamento del prodotto e ai requisiti di sicurezza.

La garanzia non è valida nei seguenti casi:

- Il produttore non è responsabile delle conseguenze causate dal surriscaldamento e la garanzia non si estende a una stufa per sauna riscaldata in modo improprio.
- Se il prodotto è stato riparato da una persona non autorizzata, sono state aggiunte parti che non appartengono al prodotto o sono stati utilizzati materiali di consumo non accettati dal produttore.
- Il set del prodotto non è completo.

APPENDICE 1

DATI TECNICI DELLA STUFA PER SAUNA

	Flow	Flow LS	Flow Mini	Flow Mini LS
Dimensioni della sauna m ³	8..18	8..18	6..14	6..14
Altezza dal pavimento mm	884	884	884	884
Larghezza mm	526	526	450	450
Profondità (senza maniglia) mm	586	706	493	613
Diametro gamba camino mm	114	114	114	114
Classe di temperatura del camino	T450	T450	T450	T450
Sezione minima del camino mm ²	10 400	10 400	10 400	10 400
Peso senza pietre kg	67	73	54	59
Peso delle pietre riscaldanti kg	150	150	105	105
Misura della pietra mm	50..150	50..150	50..150	50..150
Carburante	firewood	firewood	firewood	firewood
Lunghezza massima della legna da ardere mm	400	400	300	300
Lunghezza consigliata della legna da ardere mm	300	300	300	300
Quantità di accensione massima kg	5	5	3,8	3,8
Tempo minimo di combustione della quantità di accensione in minuti	75	75	65	65
Quantità massima di primo riscaldamento kg	2,2	2,2	1,8	1,8
Tempo minimo di combustione della prima quantità di riscaldamento in minuti	35	35	35	35
Seconda quantità di riscaldamento massima kg	1,8	1,8	1,4	1,4
Quantità massima di carburante all'ora kg/h	4	4	3,5	3,5
Potenza termica nominale KW	9,8	9,8	8,5	8,5
Efficienza lorda %	74,9	74,9	75,1	75,1
Temperatura media dei gas di combustione alla potenza termica nominale °C	339	339	319	319
Temperatura massima dei gas di combustione alla potenza termica nominale °C	385	385	343	343
CO (13% O ₂) mg/m ³	346	346	686	686
PM (13% O ₂) mg/m ³	17	17	14	14
NO _x (13% O ₂) mg/m ³	68	68	81	81
OGC (13% O ₂) mg/m ³	34	34	51	51
Portata di massa dei gas di combustione g/s	8,6	8,6	7,9	7,9

APPENDICE 2

DECLARATION OF HIVE FLOW PERFORMANCE

EN 15821:2010 Wood-burning sauna stoves with reheating for heating rooms in residential buildings. - Sauna stove HIVE Flow - HIVE Flow LS BlmSchV Stufe 2 01/26/2010 DIN EN 13240 ECODESIGN 2022 2015/1185		
		HUUM OÜ Vahi tee 9 60534 Vahi küla Tartumaa Estonia
Fire safety		Compliant with requirements
Safety distances	Back (mm)	150
	Side (mm)	150
	Above (mm)	1000
Emission of combustion products		Compliant with requirements
Surface temperature		Compliant with requirements
Release of hazardous substances		NPD
Cleanability		Compliant with requirements
Flue gas temperature		339 °C
Mechanical strength		Compliant with requirements
Heating capacity and energy efficiency		
CO (13% O ₂)		346 mg/m ³
PM (13% O ₂)		17 mg/m ³
NO _x (13% O ₂)		68 mg/m ³
OGC (13% O ₂)		34 mg/m ³
Overall efficiency		74,9 %
Flue draught		12 Pa
Heating capacity		9,8 kW
Additional heating quantities		5 kg+2.2 kg+1.8 kg
Duration of use		Compliant with requirements

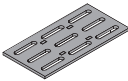
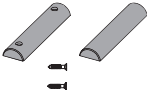
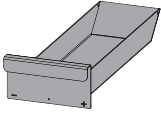
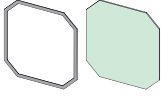
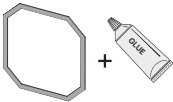
APPENDICE 3

DECLARATION OF HIVE FLOW MINI PERFORMANCE

EN 15821:2010 Wood-burning sauna stoves with reheating for heating rooms in residential buildings. - Sauna stove HIVE Flow Mini - HIVE Flow Mini LS BlmSchV Stufe 2 01/26/2010 DIN EN 13240 ECODESIGN 2022 2015/1185		
		HUUM OÜ Vahi tee 9 60534 Vahi küla Tartumaa Estonia
Fire safety		Compliant with requirements
Safety distances	Back (mm)	150
	Side (mm)	150
	Above (mm)	1000
Emission of combustion products		Compliant with requirements
Surface temperature		Compliant with requirements
Release of hazardous substances		NPD
Cleanability		Compliant with requirements
Flue gas temperature		319 °C
Mechanical strength		Compliant with requirements
Heating capacity and energy efficiency		
CO (13% O ₂)		686 mg/m ³
PM (13% O ₂)		14 mg/m ³
NO _x (13% O ₂)		81 mg/m ³
OGC (13% O ₂)		51 mg/m ³
Overall efficiency		75,1 %
Flue draught		12 Pa
Heating capacity		8,5 kW
Additional heating quantities		3.8 kg+1.8 kg+1.4 kg
Duration of use		Compliant with requirements

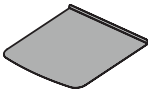
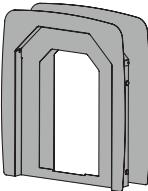
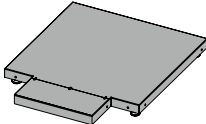
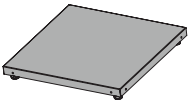
APPENDICE 4

RICAMBI

Code	Model	Name	Figure
SP0092	per All Flow models	Grata per cenere	
SP0093	per All Flow models	Portello di pulizia	
SP0094	per All Flow models	Parti in legno della maniglia della porta comprese le viti	
SP0095	Flow	Cassetto della cenere	
SP0096	Flow LS		
SP0097	Flow Mini		
SP0098	Flow Mini LS		
SP0099	Flow/Flow LS	Vetro esterno della porta	
SP0100	Flow Mini / Flow Mini LS		
SP0101	Flow / Flow LS	Vetro interno della porta con guarnizione in vetro interno	
SP0102	Flow Mini / Flow Mini LS		
SP0103	for All Flow models	Sigillo della porta con adesivo	
SP0106	for All Flow models	Adesivo per fissare la guarnizione della porta	
SP0107	for All Flow models	Boccola di fissaggio porta con bullone di montaggio	

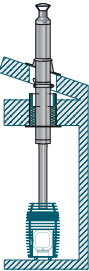
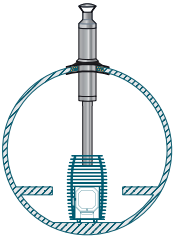
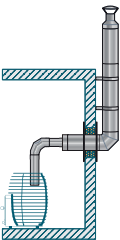
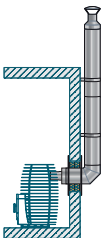
APPENDICE 5

ACCESSORI

Code	Name/model	Figure
H3017011	Piastra di protezione del pavimento Per tutti i modelli HIVE Flow	
H3016021	Collare di montaggio in acciaio inossidabile per HIVE Flow LS	
H3016031	Collare di montaggio nero per HIVE Flow LS	
H3018021	Collare di montaggio in acciaio inossidabile per HIVE Flow Mini LS	
H3018031	Collare di montaggio nero per HIVE Flow Mini LS	
H3016011	Pedana protettiva per HIVE Flow LS	
H3018011	Pedana protettiva per HIVE Flow Mini LS	
H3009011	Pedana protettiva per HIVE Flow	
H3008011	Pedana protettiva per HIVE Flow Mini	
H3099021	Pietre per sauna Ø 5-10cm	
H3009041	Gabbia per pietre per tutti i modelli HIVE Flow. Capacità: 35-40 kg di rocce per sauna	

APPENDICE 5

ACCESSORI

Code	Name/model	Figure
H3100	Set camino, attraverso il soffitto	
H3101	Set camino, Sauna a botte	
H3102	Set camino attraverso il muro	
H310202	Collegamento posteriore set camino	



BSVillage.com
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.



www.bsvillage.com



0522 15 36 417



info@bsvillage.com



0522 18 40 494